大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 馬廷棟
中華人民郵政認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬一千九百七十五號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元
地址：香港灣仔軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一 廣告部電話：七二六九八〇 編輯部電話：七二二四四四
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
香港有利印務有限公司承印

發表聲明責美利用聯合國爲其工具

北越支持印尼退出聯合國

巴基斯坦新聞部長指出：小國對聯合國逐漸失去信任

【中國新聞社北京十二日電】河內消息：越南政府今天發表聲明，堅決支持印度尼西亞共和國退出聯合國。聲明指出，美帝國主義操縱了聯合國，並且粗暴地踐踏了聯合國的宗旨和憲章。

聲明說，世界各愛好和平國家爲反對美帝國主義操縱聯合國曾經不斷進行鬥爭。亞非各國正在爲爭取在聯合國各組織中享有適當席位的權利而鬥爭。由於美帝國主義的頑固態度，今天聯合國已經完全沒有六億五千萬中國人民、一億零四百萬印度尼西亞人民和其他許多國家人民的代表，就是說，人類三分之一以上的代表。世界愛好和平的人民和國家決不允許美帝國主義繼續利用聯合國的名義來爲其卑鄙的目的服務。

聲明說，印度尼西亞共和國退出聯合國的決定是一種正義的行動，必將得到愛好和平和公理的各國的同情和大力支持。蘇加諾總統和印度尼西亞政府勇敢的行動，顯示了印度尼西亞人民、東南亞人民和全世界人民反對美帝國主義操縱聯合國和反對它的侵略和戰爭政策的鬥爭的決心。

聲明最後表示，越南人民將積極支持兄弟的印度尼西亞人民，並同他們緊密地團結在一起，爲粉碎美帝國主義和新老殖民主義、以維護民族獨立和世界和平而鬥爭。

【新華社卡拉奇十一日電】巴基斯坦新聞部長阿卜杜勒·瓦希德汗說，小國家正逐漸對聯合國失去信任，因爲它不能公平地解決世界上的爭端的態度是不公平的。

他說，巴基斯坦人民對西方國家的態度感到失望，因爲它們把大批武器運入印度以加强它的侵略計劃。他說，聯合國却漠不關心而無能爲力地觀望這造成的局面，這是令人吃驚的。

他說：如果聯合國繼續保持無所作爲和無能爲力的狀態，小國將對其失去信任，最後將離開這一機構。

這位部長是九日在西巴基斯坦的拉合爾對巴基斯坦報聯社記者時，就聯合國在對待克什米爾問題的態度發表評論時，講這番話的。

退出聯合國是英明決定

印尼決自力更生 中國願作出貢獻

劉主席說中國如能作到將感無上光榮

【中國新聞社北京十二日電】劉少奇主席今天下午接見以空運部部長伊斯坎達爲首的印度尼西亞友好代表團的時候，熱烈讚揚蘇加諾總統宣布印度尼西亞退出聯合國是英明的決定，表示全中國人民堅決支持印度尼西亞人民大無畏的革命行動。

同劉主席一起接見印度尼西亞朋友的，還有周恩來總理和陳毅副總理。

劉少奇主席對印度尼西亞朋友們說，蘇加諾總統提出了印度尼西亞人民要走自力更生道路的正確口號，自力更生對於新獨立國家來說——是極其重要的政策。只要政策正確，人民努力，印度尼西亞人民將一定能夠克服前進道路上的困難，建設好自己的國家。

劉主席對蘇加諾總統最近所說的一個國家的獨立主冠不在於它是聯合國的會員國，而在於它的自力更生這段話，表示十分欣賞。劉少奇主席說，亞非國家的自力更生可以使國家之間平等互助，而不能依靠帝國主義的所謂「援助」。中國政府[illegible]

伊斯坎達部長說，印度尼西亞退出聯合國的決定，受到了全體印度尼西亞人民的熱烈支持。他說，我們這次到中國，親眼看到中國自力更生的巨大成就，得到了很大的鼓舞和啟發。

劉主席還就雙方關心的其他一些問題，同客人們進行了親切的談話。

[illegible]中國人民如果能對印度尼西亞人民的自力更生作出一點貢獻的話，將認爲是無上光榮的事情。接見的時候，賓主間充滿了友好、融洽的氣氛。劉主席請印度尼西亞朋友們轉達他和周總理和陳毅副總理對蘇加諾總統的問候，祝蘇加諾總統身體健康，祝他在領導印度尼西亞人民進行反對新老殖民主義、反對帝國主義的鬥爭中取得更大的成就。伊斯坎達部長也轉達了蘇加諾總統對劉主席、周總理和陳毅副總理的問候，並且把蘇加諾總統交他帶來的禮物，作爲兩國領袖[illegible]

今年春雷第一聲

七日，印度尼西亞總統蘇加諾在雅加達羣眾大會上，宣布印度尼西亞退出聯合國和它的一切附屬機構。圖爲蘇加諾總統在大會上講話。（美聯社傳真圖片）

蘇班德里約接見姚仲明

中國印尼商談 加強友好合作

【中國新聞社北京十二日電】雅加達消息：印度尼西亞第一副總理蘇班德里約今天在接見中國駐印度尼西亞大使姚仲明時，重申印度尼西亞爲反對帝國主義操縱聯合國而鬥爭的決心。

蘇班德里約同姚仲明進行了友好的談話。姚仲明大使轉達了中國政府對印度尼西亞退出聯合國一事的立場和態度。雙方還就增進兩國之間的友好關係與合作問題交換了意見。

阿聯總理接見中國科技代表團

希望加强亞非國家科技合作打破帝國主義對科學的壟斷

【新華社開羅十一日電】阿聯總理薩布里今天晚上在這裏接見了由武衡率領的中國科學技術代表團，並同他們進行了友好的談話。

薩布里總理在交談中表示希望加強非洲和亞洲國家在科學技術方面的合作，打破帝國主義國家對科學的壟斷。

接見時在座的有阿聯科學研究部長圖爾基博士和中國駐阿聯大使陳家康。

在這以前，陳家康爲中國代表團的訪問阿聯舉行宴會。出席宴會的有阿聯科學研究部長圖爾基和對外文化和技術關係部長侯賽因·哈拉夫，兩部的國務秘書，阿聯國家研究中心的科學家和大學教授等。

宴會上，中國科學家對阿聯當局和科學家們在他們訪問期間給予的熱烈接待表示衷心感謝。

【本報編者按：中國代表團是去年十二月二十七日到達開羅的，武衡是中國科學技術委員會副主任。】

佐藤爲美効勞盼印尼不退出聯合國

蘇加諾面告日大使 退出決定不能改變

【新華社雅加達十二日電】安塔拉通訊社今天報道：蘇加諾總統今天在接見日本駐印度尼西亞大使齋藤鎮男時說，印度尼西亞退出聯合國的決定是不能改變的，因爲這一決定是根據全國人民和各政黨的一致支持而作出的。

日本大使齋藤是在最近日本首相佐藤發來一封私人電報，要求蘇加諾總統重新考慮印度尼西亞退出聯合國的決定後會見蘇加諾總統的。

前印尼駐聯合國常任代表向蘇加諾匯報

【新華社雅加達十一日電】據安塔拉通訊社報道，今天上午蘇加諾總統聽取了前印度尼西亞駐聯合國常任代表蘭貝爾斯·巴拉關於印度尼西亞退出聯合國一事的直接匯報。蘇加諾總統在聽取匯報以後說，印度尼西亞退出聯合國是正確的和非常令人信服的。

巴拉是在今天上午在這裏會見總統的。匯報時在座的有副總理和各政黨領袖。蘇班德里約對記者們說，在匯報時，蘇加諾總統還提請各政黨領袖，要提高全國警惕。

【路透社雅加達十二日電】印尼總統蘇加諾今天說，印尼退出聯合國對於印尼的經濟並無損害。安塔拉通訊社說，蘇加諾對記者表示，印尼的經濟將會改善。

在蘇加諾發表這項聲明之前，他會接見中央銀行事務部長鄧拉普、貿易部長馬立克及[illegible]部長希達。

聯合國在印尼機構 關閉手續昨已安排

【美聯社雅加達十二日電】印尼外交部發言人哈索諾今天說，在印尼的聯合國各機構不久即將關閉。

哈索諾說，印尼外長蘇班德里約今晨已與聯合國駐印尼代表就關閉各該機構的問題進行了會談。

印尼外交部發言人

責英製造侵略藉口

使「馬來西亞」成爲蘇彝士運河

【路透社雅加達十二日電】印尼外交部發言人哈索諾今天譴責英國企圖使「馬來西亞」成爲亞洲的蘇彝士運河。

哈索諾在聲明中說，英國把「馬來西亞」作爲亞洲的蘇彝士，一九五六年英國攻擊埃及是利用埃及接收蘇彝士運河爲藉口的。這篇聲明是哈索諾對倫敦報界宣傳的一篇答覆。

他說，現在，英國打算在亞洲利用「馬來西亞」作爲攻擊印尼的藉口。

哈蘇諾譴責英國，企圖以印尼將對「馬來西亞」發動公開侵略爲藉口，在遠東集結軍事力量。

哈蘇諾說，英國在「馬來西亞」的軍事結集和平時期不相稱。

英鎊續回升 巴黎金市活動減少

【路透社倫敦十二日電】今天英鎊在倫敦外匯市場繼續回挺，英鎊對美元的兌換率上升了十六分之一分，每一英鎊合二點七九又八分之一美元。

倫敦黃金市場的金價再度下跌，上星期的黃金搶購風潮昨天已經平息，這是美國政府對投機商發出警告，以及它的一項關於黃金股票不會漲價的聲明所發生的結果。

倫敦市場的金價下跌了一又八分之一分，每盎斯黃金價格爲三十五點一三美元。

倫敦股票市場的黃金股票昨天已經下跌，今天又進一步小幅度下瀉。

【路透社巴黎十二日電】巴黎黃金市場的活動今天已經減少了，今天成交的黃金金塊僅九百公斤，昨天成交二千五百公斤，上星期五黃金搶購達到最高潮時成交額爲三千公斤。

在法國銀行繼續施加壓力下，今天金塊的牌價進一步續跌，跌到每公斤五千五百七十法郎。

華北空軍祝捷授獎

爲擊落第四架美蔣U2諜機

成鈞空軍中將說美任何侵犯必遭消滅

【中國新聞社北京十二日電】中國人民解放軍成鈞空軍中將今天嚴正警告美帝國主義：「在用毛澤東思想武裝起來的強大的中國人民解放軍面前，不管你們要什麼新的花招，都逃脫不了被消滅的命運。」

成鈞是在解放軍空軍某部今天舉行的擊落第四架美製蔣幫U—二型間諜飛機慶功授獎大會上講這番話的。

成鈞還說，我們這次擊落敵機的事實，再一次證明了美帝國主義是中國人民的死敵。

會上，空軍領導人宣讀了國務院副總理兼國防部長林彪元帥分發給作戰有功部隊的嘉獎令，在這次作戰中獲得嘉獎的人員名單和立功單位和人員名單。成鈞空軍中將親自[illegible]

[illegible]

新年宴會 餽贈親友

請用 紹興花彫酒

名貴實惠 補血養顏

代理處：五豐行 經銷處：香港同順興有限公司 電話：四四四二二六

港九各南貨號、酒莊、雜貨、食品公司、菜館均有售

不二價名貴百貨公司

龍子行

香港皇后道中

清貨大減價

斷碼禦寒衣物

定價低於成本

推頭大·種類多

肯割切·敢犧牲

THE DRAGON SEED DEPARTMENT STORE

廣安銀行有限公司

由一月十一日起 存款利息提高

三個月七厘

長期存款 面議

總行：香港皇后大道中一三七至一四一號 電話：四三六二三一：轉接各部

銅鑼灣分行：怡和街八十六號 電話：七七〇六五五·七六一一八四

九龍分行：旺角彌敦道七百二十五號 電話：八〇二二〇七·八〇二三〇六

油蔴地分行：佐敦道十九至廿一號 電話：八四九五八四·八五三五六五

深水埗分行：南昌街一四〇至一四四號 電話：八〇五三五七·八〇五三一八

紅磡分行：蕪湖街三十六號 電話：六三三三〇一·六三三三一一

九龍城分行：衙前圍道二十七號 電話：八二五六六六·八二四一四一

佐藤發表媚美演說 保證與美密切合作

對美在南越南韓侵略表「最高敬意」

日美會談開鑼策劃反華新陰謀

【法新社華盛頓十二日電】日本首相佐藤於今天上午十一時十五分抵達白宮，在歡迎的儀式舉行之後，即與美國總統約翰遜、國務卿臘斯克進行預定的九十分鐘的會談。

約翰遜迎新夥伴佐藤 確認日美要加強合作

【路透社華盛頓十二日電】美國總統約翰遜，今天在白宮歡迎日本首相佐藤榮作，並確認日本為太平洋合夥的基石。

約翰遜在儀式中表示他個人對佐藤熱情的歡迎。他說，美國在白宮歡迎佐藤，便是對日美合夥義務的新保證。

【路透社華盛頓十二日電】日本首相佐藤榮作在這裏的美國報業俱樂部午餐會上發表演說，保證日本將竭盡全力來加強同美國的密切聯系，並說，最近中國的核試驗再次證明美日安全條約具有重大意義。

佐藤說，日本在就重同台灣國民黨的「友好關係」的同時，「不可能完全割斷同中國大陸的關係」。他說，「我們根據政治經濟分開的政策，已（同大陸）發展了文化和經濟關係。我們將繼續這樣做。」

佐藤說：「我們同大陸的貿易，只佔我們整個對外貿易的百分之二。我們認為，如果可以通過這種接觸，改善大陸中國人和亞洲其他人的生活和福利，那麼，從長遠來說，這將通向亞洲和平與安定的途徑。」

佐藤表示，在他的心目中，有關中國的問題是他同美國總統約翰遜會談的最重要問題。今天上午他已同約翰遜開始會談，討論一系列的國際問題。

佐藤說，他對美國先在朝鮮，現在越南「維護亞洲和平與安定的不斷努力」，表示「最高的敬意」。他還談到一種「亞洲方式」，他說，它「把亞洲歷史、地理和其他力量互相呼應的結果柔和起來」。他又說，日本因間把人民中國和西方聯繫起來，就是對亞洲和平的貢獻。

佐藤說，蘇聯新領袖已向日本表示了友好態度。他說，這種發展加強了相信日本是東西方一個匯合點的信念。

【路透社華盛頓十二日電】日本首相佐藤榮作今天到華盛頓，從事他就職兩個月以來最重要的任務。佐藤的任務在於爭取美國總統約翰遜支持日本政府的願望，即改善同中國的關係而不致損害美日之間的「親密友誼」。佐藤和約翰遜會談的議程包括東西方關係，南越戰爭，亞洲一般局勢，以及美日關係的疑邊問題。

由於約翰遜政府面對着有關中國的老僵局，這兩個主題也使這裏日益不安。美國政府一直執行着一種在外交上和貿易上封鎖中國大陸的方針，並打算在北京放棄在亞洲追隨現行的革命政策以前，繼續執行這個方針。但是，美國政府同時承認，對日本同中國大陸的傳統聯系及其恢復兩國貿易和文化接觸的熱切願望，美國如果不表示諒解，那麼，壞處可能比好處多。

至於佐藤將同約翰遜談到什麼程度，現在還不清楚，但是美國權威人士認為，佐藤的中國政策（政治經濟分離）從歷史和地理上說是不現實的。

美報重彈「兩個中國」 說是美日會談主題

【路透社華盛頓十二日電】「華盛頓郵報」今天就日本首相佐藤訪美發表社論說，在佐藤和美國總統約翰遜的會談中，議程上最重要的一項是中國問題。

社論說，「日本同美國一樣，面臨着一個實際問題。東京承認台灣，並與台灣有廣泛的經濟關係。日本看來不可能也是非常困難。東京承認北京而不危及對台灣的關係」。「對於日本最合意的辦法是兩個中國政策，根據這種政策將同時承認共黨和國民黨；但此種辦法是台灣和北京所難允許的。」「佐藤與約翰遜今天會談，中國問題定將為談話的主題……」

反美阮示威波及全南越 順化羣衆佔機場

全市總罷工罷課持續商業交通陷癱瘓

峴港廣治茅莊均有示威西貢大為震驚

【法新社西貢十二日電】今天這裏獲悉，反政府示威羣衆已佔領順化機場。由於順化機場的被佔領，南越國家航空公司已決定取消所有從西貢往順化的飛行。

上星期開始的示威運動，昨天擴大了規模，並且造成交通和其他公共事業的全部停頓，所有從順化起飛的飛機也都取消了。機場的被佔領引起西貢當局的極大關切，因為飛機是西貢和順化之間的唯一聯系工具，而今天報道說，順化機場整個在反政府的佛教徒學生控制之下。據說這些學生已組織巡邏隊和監視隊，並且走在示威隊伍前頭，示威羣衆都攜有要求陳文香政府辭職的標語牌。順化所有學校已全部停課。糧食店亦不開市。

在美國領事館門前，貼着許多標語，上面寫道，「美國佬，讓越南人自己解決越南的事務」。

美領事館成衆矢之的 羣衆怒喝美帝滾回去

【美聯社西貢十二日電】反政府的示威羣衆今天又在美國新聞處門前遊行。南越第二個大城市峴港也開始有羣衆示威。

美國人士說，有一千五百人在順化示威。在順化另一個地方還有三千人聚集聽反對政府的演講。峴港也有同樣的示威，但均未聞有事件發生。

據南越航空公司總經理說，因為罷工的關係今天飛往順化的兩班飛機均無法着陸，只得飛返西貢，飛往峴港的飛機也是如此。

在西貢的美國人士及佛教徒領袖每日不斷開會，據說佛教徒的反政府立場仍然是一樣的堅決。美國大使泰勒及副大使約翰遜今天曾與總理陳文香就全面局勢進行會商。

【據新華社北京十二日電】西貢消息：今年一開始，越南南方城市人民就掀起新的政治鬥爭風暴，反對美帝國主義及其走狗的統治。據西方通訊社報道，一月四日西貢、順化等地響起了今年南越城市人民反對美帝國主義及其走狗的第一聲春雷之後，最近一周中，西貢以及南越其他主要城市順化、廣治、峴港、芽莊等地的學生和人民，連續舉行集會、罷工、罷課和遊行示威，反對美帝國主義扶植的陳文香「文官政府」。順化和廣治的總罷工和罷課，已使這兩個城市陷於癱瘓狀態。

民軍攻勢越來越近 西貢聞清晰槍砲聲

圍繞西貢弧形拱衛圈阮軍頻被奇襲

分佈各據點九十名美顧問難逃被殲命運

【新華社北京十一日電】西貢消息：越南南方解放軍繼平也戰役之後，在九日一天向西貢周圍嘉定、堤岸和土龍木三個省的許多美偽軍據點同時發動奇襲。

這些據點對西貢形成一個弧形拱衛圈，有的離西貢只有十來公里，因此襲擊時的槍砲聲在西貢市內清晰可聞。

西方通訊社九日報道美國軍事發言人的話說，這是解放軍「第一次在短距離（西貢）這麼近的地方發動的一次進攻」。這些襲擊表明，解放軍「進行近距離攻擊的新戰略可能正在開始」。

南越解放軍這一系列襲擊中，以對西貢西南十英里的美安鎮的攻勢最猛。據美聯社報道，九日拂曉，解放軍首先用無後座力砲摧毀了作為敵人指揮所的一所別墅，然後進入敵人的一所指揮所，並在繳獲了兩門砲以後，「像來時那樣迅速地退去」。在這次神出鬼沒的襲擊中，解放軍打死打傷二十一名敵人，其中包括兩名美國「顧問」。據美聯社報道，被打死的一名美國「顧問」「死前曾（向西貢）呼求援軍，但毫無結果」。因為，解放軍炸毀了通向西貢的公路上的一座橋，阻止了敵人的增援部隊。直到戰鬥開始後一個多小時敵人才用飛機運來了援軍，「但是用不着向越共放槍了，因為他們早已走遠了」。

這家美國通訊社報道，西貢美國「顧問」認為，「分散在西貢周圍各省參加重要綏靖計劃的九十名美國人面臨着」同在美安據點的那名美國「顧問」「同樣的命運」。

同一天，越南南方人民武裝在襲擊西貢東北的守德「戰略村」時，破壞了聯結西貢和邊和的兩座橋梁，摧毀了西貢北面土龍木省的一個據點，繳獲槍砲二十五件。

據合衆國際社報道，從去年十月起，美國及其走狗根據所謂「重點綏靖計劃」，在嘉定、堤岸和土龍木三省進行了「緊張的綏靖努力」，「企圖在這個被稱為「第一綏靖區」的地區用「油點擴散」的方法」從西貢向外擴大「綏靖地區」。解放軍九日對靠近西貢的一系列敵偽據點發動的進攻，是第一次對「這種企圖」進行的聯合攻擊」。這使美國侵略者感到震驚。據報道，一位美國「顧問」說，「在威斯特摩蘭將軍（駐南越美軍「司令）的地圖上，周圍的地區全是代表已完全綏靖了的藍色地區」。我們過去也歡喜這樣認為，但是現在不是這樣了」。

遍布珠江東江西江至粵北山區 粵今年水利建設項目繁多

迄今五期工程共建成四千座電排灌站裝機27萬瓩

今年特點加强佔全省面積一半以上山區水利建設

【中國新聞社廣州十二日電】廣東省今年度水利建設工程，項目繁多，聲勢浩大。

今年度廣東要建設大批電力灌溉工程，計劃裝機四萬多瓩。這些工程完成後，可增加灌溉面積六十四萬畝、增加排澇面積三十八萬畝。

目前，各地工程已經陸續開工，有二百多個電力排灌站正在建設水下工程和廠房。

廣東原來已經建設五期電動排灌工程，建成了四千一百多個電動排灌站，完成裝機二十七萬瓩。這些工程主要分布在珠江三角洲的中山、南海等商品糧產區。今年度的電動排灌工程除繼續充實珠江三角洲電動排灌網外，着重在惠陽、博羅等旱澇災害較多的縣進行。惠陽、博羅計劃建設的電力排灌工程，裝機容量佔今年度全省計劃建設總容量的四分之一。粵東揭陽縣的洪澇地區和粵北半山區英德縣，今年度的電力排灌工程的建設也將有較大發展。

積極加強佔全省總面積一半以上的丘陵山區的農田水利建設，是今年廣東水利建設的一個特點。據湛江、佛山、汕頭、肇慶等專區的統計，最近已經完工的水利工程就有五千多宗，全省電網的高壓輸電線路正在要向丘陵地區延伸。

湛江專區最近有四十萬人參加水利建設。這個專區今年度要進行續建配套的大、中型水利工程，有雷州青年運河、合浦水庫等十多項；續建配套的小型水庫工程有六十三項。同時還要維修大批大、中型水利工程，修加固江海堤圍。此外，中型水利樞紐、培陵區，要安裝大批水輪泵，興建四座電動排灌站。這些工程將在春耕前完成，受益農田可達一百二十五萬畝。

澄海、中山等地的水利建設項目也很多。基本實現了旱澇保收。

新安裝的水輪泵有一千二百多台。目前，在海南島的五指山區、粵北山區、東江流域的丘陵地帶和西江中游的山岳地區，成百萬社員正在築壩建陂、挖土開渠，加緊興建農田水利。珠江三角洲電力排灌……

中山海堤工程巨大 建成能禦十級颱風 保護十一個公社五十萬畝農田

中山縣全縣受颱風影響的沿海堤和出海水道全面加固石塊。這項規模巨大的工程正在加緊施工，預計一九六七年完成。那時，將能抵禦十級颱風的襲擊，保護民眾、三角等十一個公社的五十三萬多畝農田。

惠陽縣的水利建設中，有新動工的永良圍、西支江右岸引水工程、潼湖整治工程等。其中僅永良圍工程，完成後就可使永湖、良井、平潭三個公社的六萬多畝農田具有防洪、排澇和抗旱能力。

在瀋陽和長春之間 遼寧昌圖縣境發現古城遺址

古城屬遼金時代長寬各二百五十米

【新華社瀋陽十二日電】遼寧省昌圖縣馬仲河公社的六名貧農下中農社員不久前把他們發現的大量的古代銅錢自動交給國家。考古人員根據這一線索，又在當地發現了一座遼金時代的古城遺址。

這個公社的貧農下中農社員王成有等六人去年九月間修築公路時，從地下挖掘出盛放在兩個罈子裏的古銅錢共七百二十市斤。其中有一千八百年前的漢代「五銖」錢以及唐、宋、金代各種年號的錢幣，年代最晚的也是金代鑄造的「大定通寶」。社員們發現這批古錢以後，立即把現場保護好，連午飯也顧不得吃，就把古錢送交公社保管起來。他們這種愛護國家歷史文物的精神，受到了昌圖縣政府部門的獎勵。

遼寧省博物館的考古人員聽到這個消息以後，又到現場作了進一步調查，發現了一座遼、金時代的古城遺址。這座長寬各約二百五十米的方形古城，還殘存着用泥土築成的高達一米到四五米的城牆，城內的地面上還散布着遼、金時代的建築材料和生活器皿的碎片。社員們在城址中心區域發現的這批古錢，為研究這座古城的歷史提供了重要資料。

考古人員認為，這座位於瀋陽和長春之間交通要道上的古代城市，就是「遼史·興宗紀」記載的一座建成於遼代重熙九年十一月（即公元一〇四一年一月）的韓州城，當時屬於遼代五個京道之一的東京道（首府在遼陽）管轄。金代皇統三年（即公元一一四三年）時，這個城被改為柳河縣，到元代才被廢棄。

日官員公然表示欲再佔朝鮮廿年

【新華社北京十一日電】東京消息：「赤旗報」十日揭露，佐藤政府新任命的「日韓會談」日本首席代表高杉晉一最近公然說：「日本最好再佔領朝鮮二十年。」這個日本三菱財閥的重要分子的這番話，赤裸裸地暴露了日本統治集團對朝鮮的野心。

「赤旗報」說，高杉晉一七日在外務省舉行的第一次記者招待會上說什麼：日本曾經對朝鮮進行殖民統治是「沒有惡意的」。他利用殖民主義的邏輯說：「日本在控制着朝鮮的時候曾經盡自己最大的力量為了朝鮮人的利益而使朝鮮現代化。」他還說：這種「努力」只是由於日本在上次大戰失敗才中斷了。

為了實現對朝鮮的野心，高杉晉一强調說：必須及早完成「日韓會談」。

為九中國人無辜被判刑 英議員責巴西迫害

錫爾弗曼說蔣幫合夥串演這宗醜劇

中國人員依合法手段入境其身份無可置疑

【路透社倫敦十二日電】英國工黨議員錫爾弗曼今天在這裏說，上月以「顛覆」和「間諜」罪在巴西被判徒刑的九位中國人，是在巴西從事合法活動的。錫爾弗曼是一位老資格的英國律師，他以普通議員提出的廢除死刑法案，已於聖誕節前在下議院通過。

錫爾弗曼寫信給倫敦「泰晤士報」說，瞭解台灣國民黨駐巴西「公使」所扮演的角色，是令人感到興趣的。上述九位中國人係於去年四月在巴西政變後同許多巴西人一道被捕的，他們已於上月各被判十年徒刑。

錫爾弗曼說，被判徒刑的中國人，「全都持有當時的巴西政府依法和善意發出的適當簽證和居留證。」他說，「因此他們（當然指領導人）都是同他們有大量生意來往的巴西知名商人和團體所熟悉和極受尊敬的。」

錫爾弗曼說，在他們被捕後不久，瓜納巴拉州保安局長曾在記者招待會上說，經過徹底的搜查後，並未發現任何可供控訴或起訴的東西。

他說：「五月的第一個星期，我到里約熱內盧進行了我可能做到的調查。在英國大使和巴西外交部的協助下，我見到了巴西外交部一位有名的發言人。他告訴我說，並未對他們進行控告，他們被扣只是為了調查。假如沒有發現什麼可供控告的東西，他們就會獲釋。否則，他們將被控告，他們將在民事法庭受審。」

錫爾弗曼說，在他看來，他們是在軍事法庭受審了。「因此，瞭解中國國民黨（蔣介石集團）駐巴西公使實際上扮演的腳色，將是令人感到興趣的。」他說，他希望知道，國民黨「公使」以什麼證據提供給控方，何時供給，什麼證據，以及他把證據供給哪個巴西政府。

他又說，九位中國人的身份是「毋容置疑的」。

日本大島大火災 一城被焚三分一

焚屋近千損失二百萬鎊

【路透社日本中南部大島十二日電】大島主要的城市木町，因昨晚發生大火，許多木頭房屋被燬，三分一以上的地區今天已成一片灰燼。

據警察的估計，全市共有房屋九百所，被燒毀者約為三百四十所，但未聽說有死傷。這場夜半發生的大火據說是從一家生魚店開始的。

數小時前此地尚是一片房屋，可是目前只見瓦礫遍地漫延及無家可歸的居民。據警方估計，這場火的損失約值二十億日圓（約二百萬英鎊）。

日本記者今天早晨乘飛機在大島上空探勘，據說，火焰上昇數百呎，附近海面火光如白晝。

艾地拒訪莫斯科

【美聯社雅加達十二日電】印尼共產黨主席艾地再一次拒絕前往莫斯科的邀請。

外交界人士說，艾地對蘇聯大使米哈伊洛夫說，他「太忙」了，不能接受邀請。

蘇聯的邀請是由米哈伊洛夫交給艾地的。

巴拿馬有反美遊行 示威者怒燒星條旗

【據新華社北京十二日訊】巴拿馬城消息：五百名巴拿馬學生十一日在巴拿馬總統府門前舉行反美示威遊行，堅決要求收回巴拿馬對運河和運河區的主權，廢除美帝國主義強加給巴拿馬的一九〇三年「巴美條約」。

今天是巴拿馬為紀念一年前在要求恢復對運河的主權的鬥爭中慘遭美國侵略軍殺害的烈士而舉行的「全國哀悼日」的第三天。憤怒的示威者燒毀了一面美國國旗。他們手持反美標語牌，在通向總統府的大街上不斷高呼「美國佬滾回去」等口號。

十日清晨，在巴拿馬首都，繼續有幾百個市民列隊前往死難者的墓地，向烈士們表示哀悼。他們手持標語牌，上面寫着：「美國佬滾回去」、「只要一面國旗」（指巴拿馬國旗——編注）。

法抵制美國第一砲 將限制美對法投資

【路透社巴黎十二日電】法國權威人士今天說，共同市場六國即將討論關於歐洲共同市場工業中的外國投資——特別是美國的投資——的集中問題。

據說，法國財政部有資格人士正在研究辦法，規定——以及有限度的控制——外國投資，但不完全阻止外國投資。

法國政府心目中有兩個重要目的——一是避免美國通過在巴黎交易所購買股票來接管法國公司的控制權，第二是避免法國工業的任何一個部門通過大量資金的集中落入外國人手中。

眾所周知，一批法國工業界領袖反對這種形式的競爭。他們說，他們所擔心的不是技術上的劣勢，而是「當地」法國公司和國際上龐大的美國公司在財政實力上那種無法彌補的差別。

巴黎工業週刊「新工廠報」指出，美國最大五十家公司的營業總額，等於西德全國的生產總值。法國名列第一的公司，在美國要排到第五十位。同時，根據股票市場的估計，美國公司的資本比西歐共同市場大國公司的資本高出八倍。

這裏廣泛認為，若要全面鞏固和改組本國和共同市場內的法國工業，那就需要時間。如果無法就這個問題在短期間達成一項「對子協議」，法國政府應當採取措施，來阻止那個[illegible]。

縱橫談

斥佐藤榮作

日本首相佐藤榮作昨天在華盛頓報業俱樂部發表的一篇演說，充份表現出他對新中國採取的敵對政策。

在他離日赴美之前，日本官方宣佈，佐藤政府的對華政策已經擬出，但要等佐藤到美國以後發表。一個國家對自己鄰邦的政策，竟要拿到第三個國家——美國去發表！怪不得日本報紙上有人指出，佐藤並不是去訪問，而是朝拜和請示。一九六五年才過了十天，他就忙不迭地趕到華盛頓，搶作白宮今年的第一個外賓了。

佐藤與約翰遜談了些什麼，別人不得而知；約翰遜把佐藤的意見接納了什麼，批駁了什麼，別人也不得而知。然而，單是佐藤昨天這篇演說就夠了。他哪裏是像他在就職時所說的「向前看」，分明是徹頭徹尾地進一步向後轉，甘願充當美國的過河卒子，主動地以狗頭軍師地位向約翰遜獻策。

在這篇演說中，他好像成了亞洲國家的代言人，奉勸美國政府多用「亞洲方式」來解決亞洲問題。他甚至大言不慚地強調，日本在新中國與西方之間起溝聯橋作用，就是「對亞洲和平的貢獻」。言下之意，他竟然把自己扮成新中國的代表，與美國大談政治交易去了。

但是且慢，佐藤的表面言詞看似好聽，實際上並未能掩飾住他的屁股到底坐在何處。他一則曰，日本要盡一切力量加强美日關係，二則曰，新中國的原子彈爆炸證明了美日軍約的必要性。這個倒是清楚透頂。一方面要依在美國的懷裏與新中國爲敵，一方面又強調要從中斡旋，在中美之間起橋樑作用。請問佐藤先生，你的小算盤到底是什麼？是干戈？還是玉帛？

談到亞洲問題，佐藤毛遂自薦，表達了他的野心。佐藤強調，對美國在南越、在南韓和在亞洲的安定行動表示敬意，這就表示，他願意追隨美國左右，與這些國家與這一地區的人民爲敵；而在另一方面，他又委婉地提出，希望美國借重日本，由日本以亞洲國家的身份出面，用「亞洲方式」來推動。照這樣來看，豈不就是要美國同意，由他把當年的「大東亞共榮圈」重新搬出來實行麼？

佐藤談到中日貿易問題，竟然說什麼這樣「可以有助於提高中國人民的生活」。要知道，兩國貿易本來就是互利的事。任何頭腦清醒的人也知道，新中國沒有四個大島的日本作貿易對象將怎樣，而日本沒有六億五千萬人民的新中國作貿易對象又將如何？在美國資本的控禦下，日本壟斷企業苦無出路，中小企業倒閉成風。美日貿易的逆相與中日貿易興相，世人有目共睹，佐藤焉能一手遮掩天下人耳目。

佐藤這次赴美，所持的本錢是什麼？應該說，主要在於越南人民抗美勝利，中國力量、聲望日益提高，日本人民以及其他亞洲國家人民反美情緒更加高漲。美國在苦無出路之下，可能不得不借重於佐藤這個角色，同他進行進一步合作。佐藤如果能夠認清和順應亞洲潮流，還不致於陪同美帝一同陷於失敗深淵；但佐藤昨天的演說確切表明，日本反動集團目前甘願與美國配合行動，以便將來重新獨自掠奪亞洲，這種自絕於人的打算，決不會得到好下場。

施君玉

紐約 大世界 中央 麗光 皇宮 龍城 金星 永樂
今天八大院盛獻映
越做越好 越戲越夠味！
港臺公司出品 威水武俠片霸
武林聖火令 下集大結局！
同場加映精彩短片 國術觀摩大會特輯
林家聲 陳好逑 李寶瑩 李香琴 鄭君綿 譚蘭卿 金雷

論文裏的形象

陳耘

論文寫作主要靠邏輯思維。論文裏說理議論的目的，在於運用充分的材料並通過一定的論證方法來證明作者的觀點；因此，觀點（即論點）、材料（即論據）和論證方法，是論文不可缺少的三個因素。由於這樣，論文總是通過抽象概括的方式來說明問題的，在這點上，它有別於通過具體形象來反映生活的文學作品。但是，論文並不絕對地排斥形象，相反，形象運用得好，可以使論文寫得活潑生動，從而加強了文章的社會效果。

所謂形象，就是通過一定的具體描寫，使人讀了好像目有所見，耳有所聞，以至心有所感。而論文中形象的樹立，一般是通過打比喻（用比較熟悉的感性的東西來說明比較生疏的理性的東西）、引述故事（這是為了展開議論，說明道理）和刻劃形象（這是為了加深讀者的印象）等幾種方法來實現的。

在說理文中適當地運用形象性語言來表達思想，這在我國源遠流長的文體發展上是有傳統的，這就是所謂「論而有象」。「尚書」的「盤庚」篇，被認為是我國最早的散文，而在這篇商代統治者曉喻他的臣民的文告中，就運用了「若網在綱，有條而不紊」、「若火之燎於原」這樣一些含有形象的比喻。這些比喻，一直到今天還活在我們的書面語言裏。

春秋戰國時期諸子的散文，為了加強議論的說服力，大量地運用了形象說法。例如孟子就十分善於運用比喻。有人統計過，「孟子」全書二百六十一章中，就有九十三章總共使用着一百五十九種譬喻。有些比較抽象複雜的問題，經過他的形象比喻，道理就完全具體化了。如「挾泰山以超北海」、「緣木求魚」[illegible]……

三家的山水詩

蕭志

（詩話）

寫山水的詩人固然很多，手法也有推陳出新的，但傳統上地位突出的，應推謝靈運、王維、李白三家。

謝靈運是個游山專家，尤其因為他所到的地方都是前人所尚未發現的名山勝景，例如廬山、天台等。興趣既專，條件又足，自己寫有遊記，掌握了豐富而正確的資料，開闢了專以山水為題材的詩境。在他那時代，一般詩人都只局限於發揮老莊思想的膚廓內容，對於自然環境的瑰偉還沒有深刻體會，所以他的擺脫陳規，具有一定的進步意義。

他的詩與他的遊名山志是三結合的。不僅在詞藻上作工夫，也確有寫實價值。從斤竹澗越嶺溪行一首為例：

猿鳴誠知曙，谷幽光未顯。巖下雲方合，花上露猶泫。逶迤傍隈隩，迢遞陟陘峴。過澗既厲急，登棧亦陵緬。川渚屢逕復，乘流玩迴轉。……

[illegible]是身歷其境的寫法。但也可以看出[illegible]很濃厚，句法組織得很直拙。顯然是初期的風尚，還沒有能充分天真自然的美妙意境。

王維不及謝靈運所親身經歷地方之多，沒有看到什麼雄奇山水，他所接觸的是山林小景，但這方面對他提供了新鮮的資料，啓發了另一境界，那就是清幽淡遠的境界，下列兩首小詩是人所共知的，可以作為他的代表作。

空山不見人，但聞人語響。返景入深林，復照青苔上。（鹿柴）

獨坐幽篁裏，彈琴復長嘯。深林人不知，明月來相照。（竹里館）

不特實，這裏沒有謝詩那樣的堆砌、雕琢、板滯，幾乎全不用詞藻。但他也有一種鍛鍊工巧而不失自然的律句，如：「泉聲咽危石，日色冷青松」；如：「白雲迴望合，青靄入看無」；如：「萬壑樹參天，千山響杜鵑，山中一夜雨，樹杪百重泉。」都是寫山水極有名的。

李白的遊蹤與謝靈運相彷彿，詩的雄妙[illegible]也受謝的影響，可是變謝的板重為飄逸了。他寫廬山如下：

廬山秀出南斗旁，屏風九疊雲錦張，影落明湖青黛光。金闕前開二峰長，銀河倒挂三石梁。香爐瀑布遙相望，迴崖沓嶂凌蒼蒼。翠影紅霞映朝日，鳥飛不到吳天長。登高壯觀天地間，大江茫茫去不還。黃雲萬里動風色，白波九道流雪山。……

他寫天台如下：

天姥連天向天橫，勢拔五嶽掩赤城。天台四萬八千丈，對此欲倒東南傾。我欲因之夢吳越，一夜飛渡鏡湖月。湖月照我影，送我至剡溪。謝公宿處今尚在，淥水蕩漾清猿啼。腳著謝公屐，身登青雲梯。半壁見海日，空中聞天雞。……

其他律句絕句如：「江城如畫裏，山晚望晴空。兩水夾明鏡，雙橋落彩虹。」如：「峨眉山月半輪秋，影入平羌江水流。夜發清溪向三峽，思君不見下渝州。」總之，這些都可以用他自己的話來說明：「清水出芙蓉，天然去雕飾」。[illegible]

[illegible]

關於竹的成語典故

于易

「竹報平安」也是一句常用的成語，而出典很偶然。據「酉陽雜俎」說：太原不種竹，只有一所童子寺，有竹一窠，不過幾尺高，相傳寺中管事的和尚，定例每天要報竹平安。因此，後人稱家信為「竹報」。

另外一些關於竹的名言：晉王子猷好竹，當寄居一空屋，也種起竹來，人問何必如此，他說：「何可一日無此君！」因此，後人用他的話稱竹為「此君」。蘇東坡也是最好竹的，他的詩說：「可使食無肉，不可居無竹，無肉令人瘦，無竹令人俗。」他曾邀同劉器之游山，說要去參見「玉版師」，器之以為真是見和尚。及到廉泉寺，燒筍而食，器之也覺筍味甚好，問筍何名。東坡說：這就是「玉版師」，他善於說法，得禪悅味。因此，後人以「玉版」為筍的別名。「錦玉版師」，就是吃筍。

竹又象徵母愛，杜甫詩：「綠竹春陰雨」[illegible]。因為這種叢生的竹，根不離母，所以名「慈竹」。老竹生新竹，代代相傳，老竹仍然青茂，象徵多子多孫，稱為「公孫竹」，陸游詩：「公孫竹長映籬」。

竹與松都不畏嚴寒，「禮記」說：貫四時而不改柯易葉。所以比喻人的貧賤不能移，富貴不能淫，威武不能屈。此外，竹的虛心和直節，也象徵人所應具的優良品德。

在許多象形文字中，竹字最富有畫意，因為篆文的竹字每邊正是像三片下垂的竹葉。畫家因此喜歡摹寫夜間的竹影而成墨竹。據「圖繪寶鑑」，這種畫法始於五代時的李夫人。在寫竹的技巧上，書法和畫法特別有相通的地方。

「黃岡竹樓記」說竹可作屋瓦，其實竹還可作屋椽。東漢蔡邕游吳越，見柯亭竹椽，認為良材，取以為笛，發聲特別嘹亮，是詩文中常用的典故，以柯亭竹比喻常人所未發現的良才。在漢武帝時又有竹宮，則不但作椽作瓦，還可以成為整個建築。這都是利用當地特產的。因為「爾雅」說：東南之美者有會稽之竹箭，而「史記」也說：渭川千畝竹。吳越與關中都是產竹著名的地方。

許多常用的成語與竹有關。最有名的是宋代的文同，字與可，是補之的表兄，擅畫竹，蘇東坡贊竹說：「與可畫竹時，胸中有成竹。」後人就用「胸有成竹」四字作事先有完整計劃的比喻。

何謂「永明體」

鹿無虞

「永明體」是南北朝後期，即公元五世紀之末，在韻文中出現的一種新趨勢。儘管它從狹隘的宮廷文學開始，但是由於繼續發展起來，逐漸變成律體詩的定型，最後為大家所接受，所以在文學史上有一定的重要地位。「永明」是南朝齊武帝的年號，當時有個貴族竟陵王蕭子良，喜愛文學，招致一些文士，進行創作。其中較突出的是沈約，他把字音聲調分別進行研究，首先發現了四聲之後，在音韻學上至今還是基本予以肯定的。

發明了四聲之後，就有可能在韻文的用字上定出規律，使於朗誦起來有抑揚頓挫，變換多樣的音節。因此，他就進一步創立「聲病說」，聲病說就是：字音是由聲與韻兩項組成的。聲是子音（又稱紐），韻是元音。例如「聲」字是尸、厶二音組成的，尸就是聲，厶就是韻。「病」字是被、命二音組成的，被就是聲，命就是韻。無論詩文，都要注意使其參差從他起才將格律定得嚴，但是不是沒有人注意到；不過，在押韻或不押韻的地方

[illegible]

格律化了。為了配合聲病，同時在詞藻典故方面也更加注重清新，雖然道是少數文人作風由樸素而趨於華麗的表現，可是另一方面也是為了更容易為大眾所接受。因為沈約標舉自己的主張說：文章應當用易懂的語言，易見的典故，這與後來一般所謂駢文和律詩的時點似乎恰恰相反。可見「永明體」的出現，在當時原是具有一定進步意義的。

長短句

懷霜

長短句，是詞的形式特點之一，詞句十之八、九是長短不齊的。雖然也有長短不齊的句，但沒有詞那樣多的變化。宋代人就有把詞稱作「長短句」的，辛棄疾的詞集叫「稼軒長短句」，秦觀的詞集叫「淮海居士長短句」。詞之所以特別多，是因為它是配合音樂的「燕樂」（「燕」字就是「宴會」的「宴」字）。因為它最初就是隋唐時代流行的音樂。它是由中國原有的和外國傳進來的各種樂曲組成的。「里巷之曲」，是兩晉南北朝以來民間流行的樂曲。「胡夷之曲」，是當時從西域、印度等邊疆地區和其他國家傳進來的。由於這些外來音樂的旋律複雜，歌詞就不容易用固定的五、七言詩去配合它，所以詞就變成為長短句。

詞用長短句，一方面是為了配合音樂，另一方面，也為了表達複雜的感情，適宜於表達慷慨、激昂的感情，也適宜於表達委婉細膩的。

[illegible]

喜屏諧趣

[illegible]

書談

談「辭海」與「辭源」

文湘

「辭源」和「辭海」，是兩部性質相似的辭書。它們的編輯大致相等，內容也很相似；那末，究竟哪一部比較適用呢？要回答這個問題，就同類的辭書來說，後出版的總比早出版的要好一些。商務印書館編輯的「辭源」，正編出版於一九一五年，續編出版於一九三一年。中華書局編輯的「辭海」，則出版於一九三七年。「辭海」在編輯過程中汲取了「辭源」的經驗。這樣說來，「辭海」比「辭源」好，似乎應該是毫無疑問的了。

不過，這樣說又未免太絕對化了一點，事實上，「辭海」並不是處處都比「辭源」好；「辭源」也並不是處處不如「辭海」。為此，我們對這兩部辭書的內容作具體的分析。

[illegible]

容易誤解的字

潤元

在古今都常見的漢字裏，有的古今意義正相反，有的有頗大的差別，稍為大意便會誤解，因此我們必須加以辨識。下面就是幾個最常見的字。

一去

「孟子．公孫丑下」有「孟子去齊」之句，依照現代的解釋是「孟子到齊國去」。然而，恰恰相反的，這句話的意思是「孟子離開齊國」。

古代的「去」字有三個意義：「離開」、「除掉」和「就」。而它的相對字不是「來」而是「就」。

在古代，「如」才是「到」，「…去」的意思，例如：「文公如齊，惠公如秦。」（「左傳．成公十三年」）

二遇

[illegible]

三給

[illegible]

四再

現在我們說「兩次以上」都可用「再」，但在古代並不可以，因為它單指「兩次」。例如：「一鼓作氣，再而衰，三而竭。」（「左傳．莊公十年」）

「三年再會」、「三年後再見」，那是錯的；它的正確意思是「三年之內會面兩次」。「三」才是泛指的多次。例如：「晉仲連辭讓者三，終不肯受。」（「戰國策」）

[illegible]

黑飛喋血命案　十被告解高院

荔園落網羣飛昨日分別判處

【本報訊】石塘咀黑飛喋血命案之十一名被告，經兩週審訊後，昨日全案完結，港士遜法官認為控方所提供證明被告等曾參與此次事件，故宣佈該被告表面證據不成立，當庭省釋。

第九被告劉木蒼，昨對法官謂：當日他在現場等候曾被告往觀電影，表示被告供詞須由高院被裁判，法官記錄被告所述，即發現打鬥事件。[illegible]

[illegible]

文員會百花晚會定本月十六舉行

鳳凰影星將談內蒙風光

【本報訊】香港華人文員協會將於本月十六日晚，在佐敦道三六至三八號六樓該會遊樂部舉行第三期「百花」晚會，節目包括邀請鳳凰影業公司演員拍攝「金鷹」的導演及影星講述內蒙古風光……

工展小姐競選次天　淘大臨陣易將

首天權記梁麗雲居首位

【本報訊】「工展小姐」選舉，十一日開始投票，首天各工廠得票如下：權記食品廠梁麗雲一九三七票，南順公司馬月玲一七三一票，小欖公司王琦珍一九票。[illegible]

淘大臨陣昨日換上的工展小姐參賽者

電動車賽今晚舉行

優勝者明日決賽

工展會宣傳部、廠聯會與開達實業公司合辦的電動賽車，報名參加者三百七十六人，於九日由宣傳部長黃桂主持抽籤，業已分組完畢，定今（十三）日下午六時在工展會廣場初賽，十四日決賽。[illegible]

插花比賽明晚頒獎

樂善堂總理今到場參觀

新界鄉議局　昨開常務會

潮劇劉明珠　預售票搶手

隆鎮同鄉會明派米

華南洋紙商會佛聯會複選畢

港督夫人昨訪問東區婦女會

木屋沙甸魚五院今上映

大會堂今日節目摘要

新加坡一對夫婦候解來港突失蹤

二人涉嫌與一騙案有關

利銘澤夫婦飛日本訪問

昨天入場人數

12473

煙台張裕公司名釀　金獎白蘭地酒到港　分大中小四種瓶庄

工展特刊

中山海堤工程巨大　建成能禦十級颱風　保護十一個公社五十萬畝農田

[illegible]

明天　盛大聯映　雲[illegible]　伊士曼七彩　東寶綜合　片上中文　水野久美　佐原健二　圓谷英二

屋宇委員會辯論會上透露
廉價屋醞釀加租
五年調整一次增額可達三成
申請資格限制可能擴大至月入六百元

【本報訊】香港屋宇建設委員會屬下的廉價屋宇，刻正醞釀加租，擬議中所增加的百分比相當大，有的剛入伙一年便得加租百分之三十，這是該委員會昨天舉行周年公開辯論會時透露的。辯論會分兩天舉行，首天主要由非官守委員發言，預定本月二十六日繼續進行辯論時，始由官守委員答覆昨日所提之意見。討論的中心是「十年漸進建屋計劃」問題。

該計劃在一九六三年訂定後曾一再修改，修訂的草案除各委員獲悉外，未有公佈。但從各非官守委員的發言中，最少可以獲知有如下內容：第一，港府的未有確定的撥款計劃，如果撥款不足，或不撥付時，建屋計劃便發生困難或脫節；第二，擬議向現有住客加租，將盈餘撥作建屋經費；今後租金每五年調整一次，新調整按盈餘百分之十三至二十六計算（目前的租值乃按盈餘百分之十三）；第三，申請戶的收入要求放寬，將來可能要求月入四百元的家庭有資格申請廉價屋，將來月入五百至六百元以上。

十年建四萬八單位

關於建設內容，據透露預定在十年內建成四八，五四八個住宅單位，供給三〇六，六四一人居住。總居關支共四億九千七百七十八萬元。廉價屋地盤多數在九龍及新界。

當主席[illegible]提出動議後，隨由副主席[illegible]附議。昨天發言的委員，對這項動議，多表「支持」或「贊成」。昨天會議開始時，該會主席致詞，通過一項動議如下：「採用修訂十年漸進建屋計劃，作爲未來設計之原則」。他說，此項「十年建屋計劃」，首於一九六三年編成，一九六四年加以修訂，今年再行加以修訂。

他說，自上次公開會議舉行之後，興建屋宇，完成者有彩虹邨第四期，[illegible]

屈臣發言透露廉屋租值
利潤最高將達六成
主張小心以免被稱爲「最不良業主」

李曹秀群發言。她主張兩點，一點使資金從速周轉；二是建立住客的流轉制度。她說，一個家庭經過五年至十年獲得優待居住於廉價屋，其經濟環境應該有所改進。家庭收入增加，可能由於職業的改進，或兒女成人立業，減輕負擔。不少住客目前已擁有私家車或物業。因此，一個家庭如果進步到這個情況，搬出而讓需要的人來住，是很合理的；不然，則應該根據其增加的收入，及住居的年期，付出較高的租金。另一辦法則是：訂定分期付款辦法，讓住客購買現住的房屋。這樣，在經濟方面來說，便可加速資金回籠，增建更多廉價屋宇。

如果住房條件無期間上的限制，又不檢討他們的情況，但會有特權階級的產生，其房屋仍會傳子傳孫的下去，這樣，但是違背初衷，原意要建屋以容納的那一階層的人，反而享受不到了。

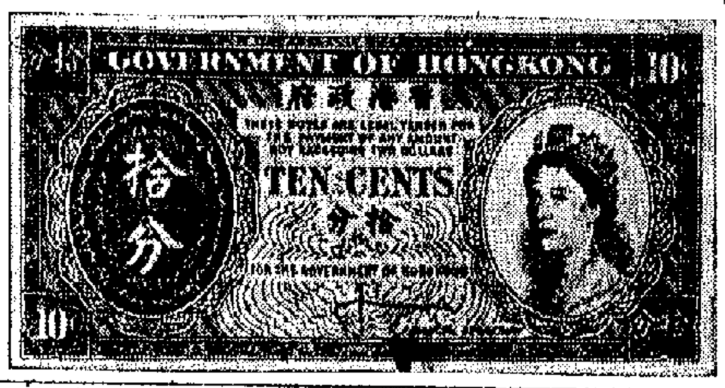
屈臣發言，談到廉價屋加租問題。他說：「擬議中的增加租金數目十分大，將會引起許多批評。屋宇建設委員會是不受加租（住宅樓宇）管制法例所限制。這法例禁止私人業主在兩年間加租超過百分之十。但我們現在考慮中的加租，有若干情形是一年間加租將及百分之三十的。另外又有將我們的利潤提高至月租的百分之六十五左右的。」他說：「除非我們小心，否則屋宇建設委員會亦將被人稱爲最不良的業主。」

屈臣在發言中透露與建廉價屋所獲得的利潤：「在北角邨爲百分之二十六，彩虹邨爲百分之二十二，而在最近完成的和樂邨爲百分之十四，福來邨爲百分之十三。」

他主張在新建屋宇地區，收取「經濟的、平均折算的，而且沒有盈餘的租額」。又主張放棄固定租金，每年檢討租金一次，須得加租管制法例，每年增加最多限額百分之五，說是：「這種增加對人們只有較少的痛苦」。他說：「住屋是目前最嚴重的[illegible]」

一毫鈔發行

【本報訊】據港府新聞處消息：爲適應農曆新年內一角及五分貨幣需求增加，當局已製成兩種面值的新鈔票，將於本週發出，同時繼續發出硬幣。港府發言人昨日傍晚稱，現已印就五分紙幣六百萬張及一角紙幣二千萬張。



胡百富說加租「合理」
理由爲市面租金五年內可能漲百分之五十
馬超常說廉價屋可「孕育對本港忠心與關懷意識」

胡百富說，[illegible]本港市區正開始得到一個世界上最稠密的城市的不美之名。他說：「香港有數以千計的空無人居住的房屋，[illegible]更有六十萬住在天台、[illegible]」他建議將建屋計劃修訂爲未來可容納[illegible]萬人，而非三〇六、六七一人。[illegible]

馬超常發言。他主張「在供應住宅的政策上」，把「本港的土生」「列入受重大考慮中」。他把本港居民分爲「本港土生」和外來的「難民」。他還認爲「在選擇住客政策」[illegible]

[illegible]

李耀波發言，主張在日前交通擁擠的[illegible]建屋地點最好接近火車站[illegible]

廠商會宴三家銀行首腦
黃篤修盼銀行界支持港工業
匯豐桑達士指出資金多投入地產

【本報訊】中華廠商聯合會昨晚在國賓酒店歡宴參展的三間銀行的首腦。該會會長黃篤修在宴會中致詞，希望今後銀行界與工業界加強合作。他在開場白中說：「希望經過這次宴會後，銀行的息快的降低，因爲提高利息，對工業界無利，我們又不存款。」最後他又說：「不過，大家千萬不要誤會，經過這次宴會後，就可以借到錢。」這句話引起滿堂大笑。

匯豐銀行董事局主席桑達士在答詞中，表示了他對地產投資的看法。他說，有人說，香港工業用資金太少，事實上也是這樣，許多資金投入地產，他不反對這樣做。但他贊成從土地投資獲得的利潤，仍投資於香港工業，提高產品質量，說來容易，但做起來有困難，說的人也許不知道這些困難。銀行界應予工業界以大力支持。他又建議工業界應將他們的實際困難，在報章上發表，讓銀行界獲悉其中困難情形。

在昨晚招待的是參加工展會展出的匯豐銀行、渣打銀行及恒生銀行的首腦。應邀到會者，有匯豐銀行桑達士夫婦、沈弼夫婦、[illegible]夫婦、渣打銀行[illegible]夫婦、恒生銀行何善衡夫婦、何子焯夫婦、梁植偉夫婦、利國偉夫婦等十人。主方到有余達之、徐季良、黃克競、黃篤修、林根成、尹致中、蔡章閣、劉邦[illegible]等數十人。

短評
廉價屋的「漸進」

港府廉價屋又在醞釀加租。昨天屋宇建設委員會的首次辯論會中透露了這一樁消息。

建築廉價屋的主要目的，理應在於解決中等入息的居民住的問題。廉價屋之所以稱爲廉價，就是它使中等入息的居民能夠負擔得起，否則便是名不副實，不能稱之爲「廉」了。

從昨天的辯論中，獲悉廉價屋加租的幅度相當大，新入伙的住戶可以加到百分之三十，比之供住宅用的新樓管制百分十的加租多了兩成，這樣的加法，未免有點離譜。

一般來說，廉價屋的租值本來就不太廉，要付出百塊錢或以上月租的住戶不在少數，百分三十的加租，對月入不超過四百元的人家來說，增加的負擔不能不說相當重。他們置身於廉價屋中而要擔其貴租，在情在理，實在說不過去。

港府的「十年建屋漸進計劃」，有必要及時公佈，好讓大家知道它的具體內容，以便提出意見，實爲必要之舉。就目所知，港府還沒有訂下撥款建屋的計劃，有的則是要從加租所得的剩餘來作爲再擴建的經費，實際上便是等於把這一筆費用也放在住戶的身上。五年調整租金一次，住戶的負擔確是「漸進」了，試想「十年建屋」，却起着帶頭加租的作用，影響所及，後果一定是不妙的，然乎？

慈雲山汽車撞傷人
十餘大漢毆打司機
中新公司無端被毀飾櫃

【本報訊】昨晚八時許，九龍黃大仙慈雲山發生一宗車禍，一輛汽車從山坡上開下來，撞傷三個路人，肇事後，司機被一名交通警員帶往C座中新國貨公司打電話報警，其時突有十多名男子湧進來毆打司機，並把中新國貨公司面櫃的四塊玻璃打破，亦打破公司的大門，無法維持秩序，迨後警方派來一輛衝鋒車，才將司機帶回警署。但是中新國貨公司卻損失，而且在那一個多小時無法營業。

[illegible]昨晚八時新界新田區落馬洲有兩車相撞，一男子死亡。死者叫文洪演（譯音），五十歲，是一輛貨車的司機。

飛仔梯次行劫
少女被刺受傷

【本報訊】一個十九歲少女，昨晚夜歸在梯間遇飛仔截劫，被搶去現款一百元外，手足被洋刀刺傷多處，事後由十字車送院急救。傷者叫劉秀顏，住九龍通州街二三二號五樓。據說昨晚十一時，傷者自外返家，上至四樓樓梯轉角處，突遇一名年約二十歲的飛仔，對方出東洋刀脅迫劉女交出手袋，彼此糾纏，劉女手足被刺傷，手袋被劫去，內有現款一百元。

天氣預測

吹和緩或和緩東風，除清早短暫時間有雲外，天色晴朗，氣溫與昨日大致相同。

兩名美國水手 被控擾亂安寧

【本報訊】警務處消息：兩名美國海員被控在公共地方擾亂安寧。他們將於今日在九龍裁判署提堂。二海員年齡爲二十歲及二十七歲。

福建中學招生
班級：中小學各級，男女插班生（不分省籍）
報名：自即日起至考試前一日止
考期：本月十七日（星期日）上午九時起
校址：大道西五七〇至五八二號四樓
電話：四三一[illegible]
校長：黃潛

樓價廉
海向
每呎只售四十餘元
大角咀
到便利鐘分三行步碼頭步水深 ・ 位角轉街安惠佑道咀角大龍九
九年期
房房有窗
戶戶單邊
顧客自定
分期最短
即可買樓
樓價一成
$15,300
九折 尚有一月
大昌建築有限公司
香港畢打街中建大廈一七〇一室
電話：二三〇一三九　八一三八九八

澳門逸園賽狗有限公司啓事
本公司一九六五年度第五次及第六次賽狗，定於一月十六日（星期六）及一月十七日（星期日）兩晚舉行，每晚十二場，共賽廿四場，下午七時半鳴鐘售票，八時開賽。公衆席入場券一元，會員席入場券三元。各種門券可於一月十四日起在澳門新馬路澳門逸園賽狗總會辦事處購買，或於開賽日下午在狗場門口售票處購買。另備有本期賽狗秩序表，每本一元，請向本公司香港辦事處購買，謹此通告。
澳門逸園賽狗有限公司謹啓
地址：德輔道中[illegible]五〇九室　電話：228133・231206

中華中學招生
班級：中一至中四各級男女生，小學六年級男女生
報名：一月十七日（星期日）止，每日上午九時至下午五時
考期：一月十七日（星期日）上午九時
校址：羅便臣道六十四號
電話：四三四七七二[illegible]
校長：黃祖芬

育羣中學招生
班級：新制中一、二、三，小學各級暨幼稚園各班插班生。
報名：即日起。
考試：隨到隨考。
校址：羅便臣道六十四號。
電話：二二五四四二一。
道造著備車接送。
校長：趙克揚

東亞銀行啟事

本行歷史悠久，資本雄厚，向以作風穩健，服務忠誠爲主旨。經外匯銀行公會列爲A1（甲一等）銀行。茲依照提高存款利息之決定，本銀行由一月十一日起，定期存款利息率如下：

七日通知存款　週息五厘
三個月
六個月　週息六厘半
十二個月
十八個月或長期存款（面議）

總行地址：香港德輔道中十號
旺角分行：九龍彌敦道六三八至六四〇號
西營盤辦事處：香港皇后大道西三三八號
大坑西辦事處：九龍大坑東道大坑西新村A座
銅鑼灣辦事處：香港銅鑼灣怡和街四十六號

華僑商業銀行

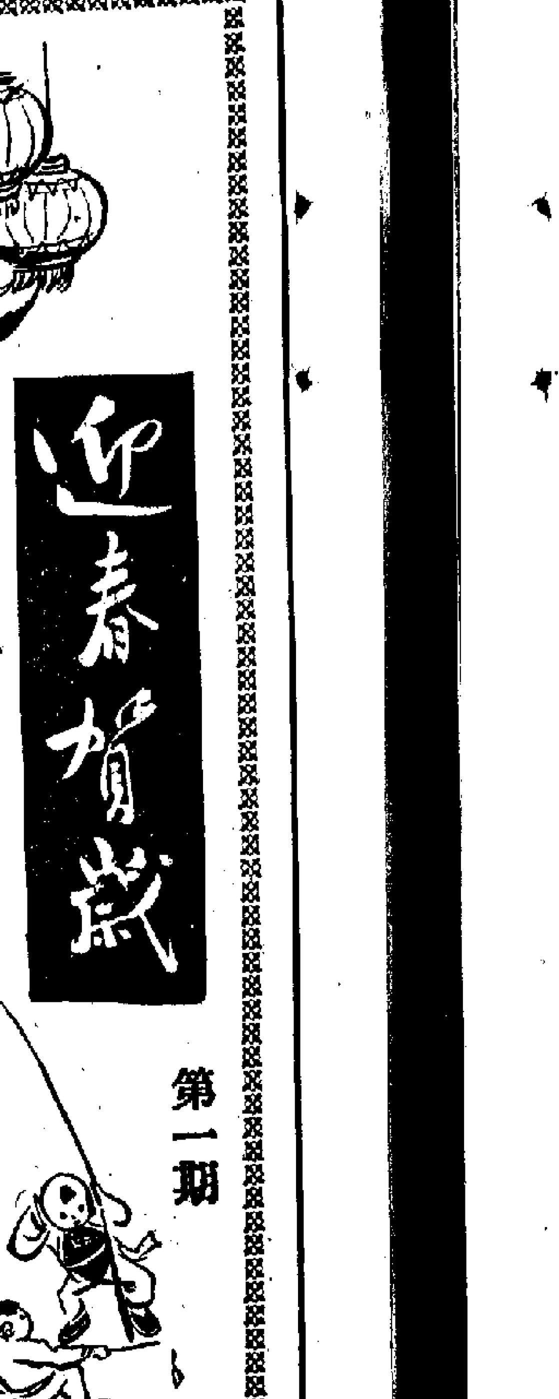
本行依照本港同業協議自一月十一日起修訂下列三種存款利率：

（一）定期存款
三個月
六個月　年息七厘二五
一年
一年半：年息八厘
一年以上長期存款利息面議

（二）定活兩便存款：存滿三個月至一年止　年息六厘七五

（三）通知存款：年息五厘

總行：香港皇后大道中九十二號　電話：二四一〇二一
尖沙咀分行：九龍金馬倫道二十八號　電話：六六四九〇九
灣仔分行：香港莊士敦道一五一號　電話：七二〇五五四



臘味也算得上是年貨之一，如果主婦有興趣親自下廚作年糕或蘿蔔糕等應時食品，它更是不可缺少的配料之一。只是片臘宜密封在罐子裏，否則容易溶解，用時就不方便了。今年全國水果大豐收，運港供應的名產佳果[illegible]

過後，內地臘味市價仍可能上漲。今年內地臘味在港九的銷數增多，來貨也增多，東莞、江門、[illegible]區以順德、東莞、廣州和梧州等地最出名。此外，湖南與上海臘味[illegible]

[illegible]大道中亞細亞行（香港）有限公司，最近從上海運到一批[illegible]

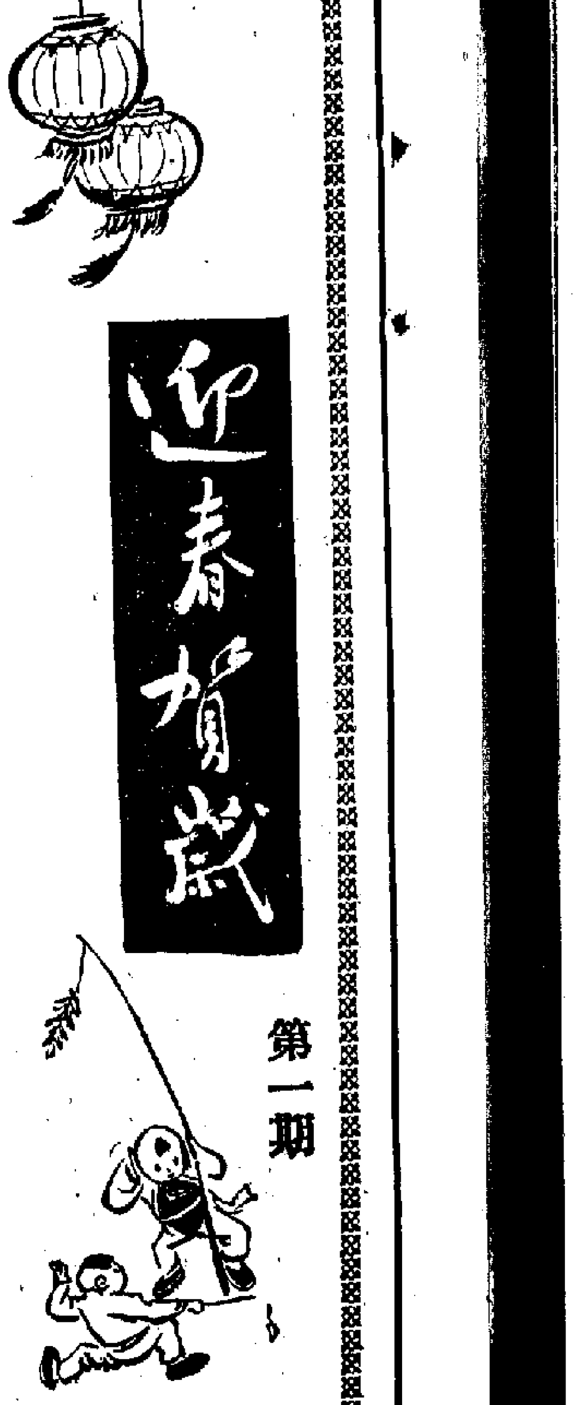
上海臘味，今年也因銷路好而受到用家讚賞，出口數量也常有採購。湖南與上海臘腸，其特點是相宜送食，一般臘味店均有出售，更有許多大牌檔用來做臘味飯。湖南與上海臘腸係用七成瘦肉與三成肥肉製成，並無雜質摻入其中。內地特級臘腸的批發價，約爲每斤八元五毫至八元九毫，一級臘腸每斤七元五毫至七元八毫，二級臘腸每斤六元八，三級臘腸則爲五元餘。廣州多寄北風臘味，所以廣州臘味的風味特佳。

炸油器製糕餅
宜選用靚麵粉
時豐行辦來多種日本麵粉

[illegible]

[illegible] 442928

迎春賀歲 第一期



尾禡快將來臨 選購年貨宜趁早

狄平

還有數天就是尾禡，年關更近了，辦年貨也必將更忙。如果手頭鬆的話，選購年貨還是趁早為妙，省得到時越擠越忙，越忙越擠。

其實好些年貨是能夠耐貯久藏的，如臘味、糖果、南北乾果、水果、乾貨、名酒、茶葉等，都可以提早選購。

從上市的貨式看來，今年的國產臘味似更勝往年。早已嘗過新的人，都說：「貨靚、味佳！」江門靚腸早已馳名，東莞臘腸別具風味，膶衣比往年更好，潤而不膩，來自湖南、上海等地的臘味，食味也不錯。

至於臘鴨，首推江西出產的正宗南安鴨，肉厚結實，色油潤略帶黃，堪稱揀手貨。

已上市的糖果，品種之多，數不勝數。如果送禮的話，當然是盒裝的好，但只是自用或新年來客的話，倒不如散裝的來得化算，價錢較平；又可以多選購幾個品種，尤其孩子衆多的家庭，物以多為佳。孩子們一般都愛吃糖果，尤其朱古叻糖，可以選購一些「金錢朱古叻」、「雪茄朱古叻」或北京的朱古叻威化。後者香甜，鬆脆可口，零售每條只售二毫。

不論盒裝糖果也有它的好處，吃完糖果之後，盒也可以派用場，如椰子糖的椰殼，除了可盛糖之外，還可以掛在廳、房當作別緻的裝飾品。

蘇式糖果如朵芝麻出品的松子糖、粽泥糖等，均已上市。這些都是蘇浙人過年過節客必備的食品。

髮菜、蠔豉、金針、雲耳、蓮子、紅棗、粉絲、白果、核桃、腐竹等乾果雜貨，要宜早買，以便年初二開年之用。有些是應時應景菜式，如髮菜、蠔豉，乃是採其「發財好市」之吉兆，即生意興隆之意，腐竹諧音「富足」，亦取其意頭也。

有些地方習俗，在大年初一必喝糖茶或喝蓮子茶，取其一年四季甜甜蜜蜜之意，和連生貴子之預兆。因此，[illegible]糖也算得上是年貨之一，如果主婦有興趣親自下廚作年糕或煎堆等應時食品，它更是不可缺少的配料之一。只是片糖宜密封在罐子裏，否則容易溶解，用時就不方便了。

今年全國水果大豐收，運港供應的各地佳果數量十分充裕。過年應景的佳果如桔、橙、柑、沙田柚、梨等，真不愁有缺貨；而且每天均由國內運到，保證供應充足。如果府上在新年對水果需要量甚大的話，也可以趁早向國貨公司或水果店訂購成箱的。

過年香茶翠洛，必不可免，尤其是新年期間，吃了過多的油膩東西，飲些濃茶，更有助消化。香茶庄及國貨公司都有烏龍茶、龍井、水仙、鐵觀音、香片等名茶供應。

一句話，辦年貨應心中有數，可以貯藏的就盡趁早些選購，以免臨時周章，手忙腳亂。至於佈置廳房的東西，也宜早作打算，早作佈置。除舊迎新，夠你忙的。

京滬糖果品種增加
上海出產的朱古力已有卅多種

新春期間，接待親友，款以各種精美糖果，會增加愉快的氣氛。上海、北京糖果近日均紛紛運到應市，今年來貨品種比去年同期增加，光是上海巧克力（朱古力）就將近卅餘種，太妃糖、奶糖、軟糖、水果糖等亦多了不少新品種，任君選擇。

上海糖果，不論色、香、味均與歐美糖果不分上下，而且在高熱之下亦不易溶化；裝璜方面，不但在外形、圖案上設計精巧美觀，而且色澤亦調配得鮮艷。上海糖果有太妃糖、奶糖、酥心糖（即夾心糖）、軟糖、棒糖、花糖和各式朱古力等，各種糖果包裝多采多姿，分紙盒裝、袋裝、散裝和鐵盒裝等。

上海糖果以品種多，包裝美見稱。因此，選辦上海各式各樣糖果迎春賀歲最為理想，送禮自用均很適宜。

上海太妃糖品種很多，它的特點是甜味適中，香濃可口，取名寓意吉祥，現在已上市的有萬壽太妃、如意太妃、雙喜太妃、寶貝太妃、美而康太妃等等。這些太妃糖多用七彩玻璃紙包，鮮艷奪目，一種「好意頭」的糖果放在桌上接待親友，就更有新年氣氛。

上海盒裝糖果中的鐵盒與大白兔糖、咪咪糖，近年來銷量大增，因這兩種糖，一年四季都適合銷售。大白兔糖含有很濃富的牛奶，食味甜而不膩，為小孩子最喜愛糖果之一。因其包裝比較裝璜，用以送禮也很名貴。

合家歡盒糖，迎春賀歲選上一盒，便可作全盒用，每盒內分九格，盛著九種不同食味的太妃糖如酥心太妃、福源太妃、如意太妃、金魚太妃……等。

朱古力糖品種多達三十餘種，有奶油朱古力、夾心朱古力、杏仁朱古力、香草朱古力、威福（威化）朱古力……等。每款朱古力形式不同，有雪茄形、長方形、橙形、塊形和粒形等。今年上市的各種朱古力，品質均比去年同期來貨提高，全部採用質料上乘的谷古粉精製，香甜鬆化，甜味適中，其中如威福朱古力，內夾威化餅，食味特別香濃爽脆，老少咸宜。

軟糖外形新而好看，有桔形、檸檬形、蛋形、雞心形等。各種形狀之軟糖各具原果形之鮮果汁香味，且具有不黏牙特點。

什錦袋裝賀年糖果，每袋淨重一磅，內有十五種不同的太妃糖，經濟實惠。

北京糖果品種亦比前增多，其中如酥心糖，糖皮薄、酥心多，鬆化可口，多食不膩不厭，大人和小孩都愛吃。（王京）

珠江牌水果糖及雜錦糖

廣東中西式糖果 質量比去年提高
長合欄大批辦來應節前需要

上環新街市街長合欄最近從廣東各口岸辦來各種各樣中西式賀年糖果，有空跑到該欄門前，便會看見一箱箱的貨幾把該欄門前遮住；店內到處貼着一張張大紅紙條，上寫着什麼龍江和九江煎堆、油角、中果、年糕、家鄉米餅……等，頗有年晚市場氣氛。

現在選購賀年糖果，雖然稍為早些，但零售店商人和攤販，都開始忙於採購各種各樣糖果，以備應春節前市場銷售。該欄為了配合市場需要，從最近開始頃至農曆新年前，將陸續辦來各種袋裝奶糖、水果糖、鐵罐裝水果糖、椰子糖、蜜餞中式賀年糖果、各類油器、家鄉米餅等，應有盡有。據長合欄負責人說，今年由廣東各口岸運來之中西式賀年糖果、糕餅、油器，品質均比去年同期來貨提高，選料上乘，如各種水果糖都有濃香之果汁味；各種蜜餞糖果，不僅貨色乾爽、鮮明，而且不易霉潮。

包裝則比前大大改進，比較明顯的是今年運來之年糕，已改用竹兜仔盛裝，使糕身更為完整，不會破爛，規格劃一，每竹兜年糕淨重一司碼斤。東莞炒米餅以往只用紙包成筒裝，現外加塑膠袋，以保持餅身鬆脆，不易變軟。

在廣東各種糖果中，東莞椰子糖的銷路是逐年擴大，最近又有一種新包裝運到應市。它是用雕刻精美的椰殼盛裝，每個裝着十三安士的椰子糖。椰子糖的粒頭分大和細兩種，大粒裝每椰殼盛三十八粒；細粒裝盛七十五粒，不單包裝別緻，而且椰子糖品質很好，具有濃郁的椰汁味，甜度適中。新春期間用以送禮或自用頗為名貴，中國國貨公司、裕華公司、中僑公司和大華公司均有出售；零售每椰殼為三元五毫左右。

廣州珠江牌膽水果軟糖，是今年新產品之一，分半磅裝和一磅裝兩種，全用印刷精美之紙盒盛裝，糖身粒頭大，以印有鮮果圖案的白玻璃紙包好。每盒盛着六種不同果味的軟糖，如杏提子、橙汁、檸檬、菠蘿、荔枝和草莓等，每種糖均具有濃郁之鮮果味，糖身爽而不黏牙，新年買上一盒款待客人或餽贈親友頗為名貴。

蜜餞賀年糖果盒是新年款待客人不可缺少糖果之一。紙盒呈八角形，盒上用印有蓮藕、石榴、蟠桃等圖案的大紅紙裱好，有着濃厚的東方色彩。盒內分九格，盛著九種不同的蜜餞糖果如蓮子、金橘、糖瓜條、糖馬蹄、糖藕片、糖冬菇、糖椰角、糖金筍、糖傑片等。（瑞）

內地臘味供不應求

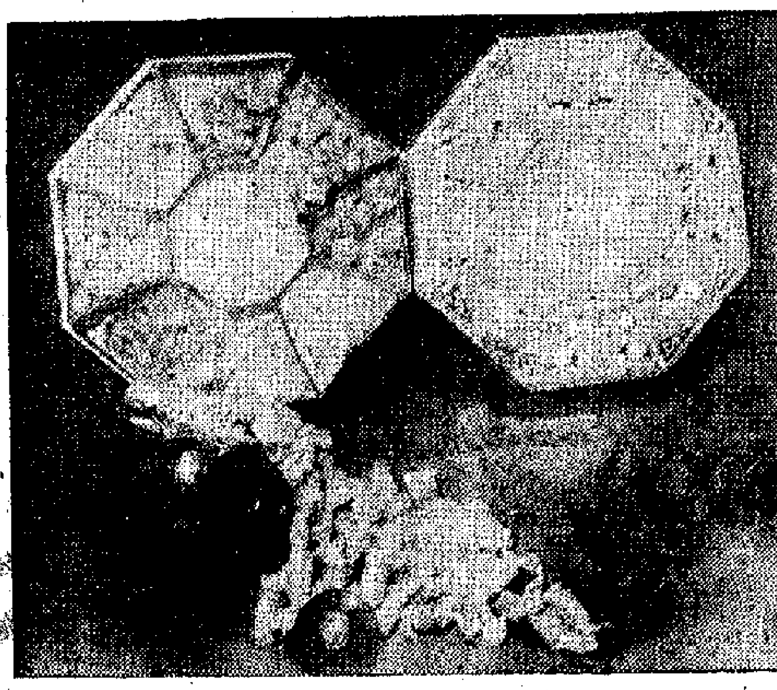
以順德、東莞、江門、石岐、廣州及梧州來貨最受歡迎；湖南、上海貨據稱今年有改進，受用家讚賞，辦莊亦有採購。

臘味是年晚最通行的食品，無論自奉送禮，銷流均頗大。

今年供應港九的內地臘味，質量改進，而且每一批來貨的品質都保持穩定。所以價錢雖然提高了一些，但大家都覺得物有所值。現在每批內地臘味到港後，拆家均爭相購買；在各家國貨公司出售的臘味，也有供不應求之勢。據內行人估計，在尾禡過後，內地臘味市價仍可能上漲。

今年內地臘味在港九的銷量增多，來貨地區以順德、東莞、江門、石岐、廣州和梧州貨最出名。此外，湖南與上海臘味，今年也因質量有改進而受到用家讚賞，出口辦莊也常有採購。湖南與上海臘味的特點是相宜把食，一般臘味店均有出售，更有許多大牌檔用來煲臘味飯。湖南與上海臘腸，採用七成瘦肉與三成肥肉製成，並無雜質摻雜其中。

內地特級臘腸的批發價，約為每斤八元五毫至八元九毫，一級臘腸每斤七元五毫至七元八毫，二級臘腸每斤六元八，三級臘腸則為五元餘。廣州冬季北風凜烈，所以廣州臘味的風味特佳。（俊）



廣東中式盒裝蜜餞賀年糖果

駱駝毛襖輕巧保暖
中藝公司運到一批供應

大道中[illegible]中藝（香港）有限公司，最近從上海運到一批駱駝毛襖應市，男女裝俱備。

上海裁縫師傅做工精細是有口皆碑的了。來自上海的這批駱駝毛襖縫工更見精細：駝毛之上舖以棉紙，棉紙之上更加一層薄薄的絲棉，因此駝毛不會向外鑽。

男裝駝毛襖顏色分為淺秋香、[illegible]等；女裝駝毛襖則有黑、啡、[illegible]等顏色。男女裝駝毛襖均用印度花真絲做面，女裝的全身並鑲滾以[illegible]色花邊，釘上花鈕，非常漂亮。

駝毛襖輕巧、保暖之外，價錢也平宜，四五十元一件，講究[illegible]工錢也超逾此數字終了（梧）

炸油器製糕餅 宜選用靚麵粉
時豐行辦來多種日本麵粉

年晚麵粉用場多。凡炸製煎堆、油角、糖環和各種糕餅等，都要選用較好的麵粉作原料，這樣才可使食品色澤鮮明，味道可口。

時豐行有限公司專營麵粉與油、糖生意。該行選辦多種日本麵粉來港，其中除以「四季花牌」及「紅牌」較出名外，還有「三葉牌」、「鴻運牌」、「時字牌」和多種麵包粉。「四季花牌」是一種超級白麵粉，適合炸製角仔、油器，每包（五十磅）售十二元至十二元半；「三葉牌」麵粉可用以炸油條和糖環，每包售十二元；多種麵粉可製造麵包和「馬仔」，每包售十四元；「鴻運牌」和「時字牌」則分售每包十一元二毫和十一元。

時豐行有限公司選辦的日本麵粉，各家雜貨店均有出售。該公司在九龍亦設有貨倉，可將麵粉寄車交給九龍區用家。（助）

北京·上海糖果

品質優良
裝璜美觀
送禮佳品

經銷處：華偉公司 電話：441518
國貨公司·食品公司·士多·辦館均有售

天津糧油食品進出口公司經營出口

（六色）菓味軟糖

每條壹毫

經銷處：联友企業公司 電話：439840
各國貨公司、食品公司、士多有售

時豐行有限公司

香港永樂東街八十六號
電話：四三八〇八〇 四三二四九四 四三一〇一〇

本行專營：麵粉，砂糖，生油等

「四季花牌」超等白麵粉
「鴻運牌」「時字牌」上等白麵粉
「三葉牌」
多種麵包粉

年晚炸製角仔、糖環、油器及餅食，雪白精美，味道甘香。

香港
長合欄食品部
經營

廣西 汕頭 海口 湛江 石岐 東莞 佛山 江門 廣州 肇慶 北京

應節食品

各款賀年蜜餞 家鄉米餅 年糕 煎堆 各類西式糖果

歡迎選購

賀年佳品 式式俱備

地址：香港上環新街市街卅號 電話：437746 441473 電掛：0783

新貨上市

真絲駝毛短棉衲	男裝	57.00元
真絲駝毛短棉衲	女裝	45.00元
真絲綉花長袖女褸		20.00元
新花真絲頭巾		7.50元
織錦便鞋		3.50元
織錦拖鞋		2.50元

中藝（香港）有限公司
大道中亞細亞行

皇冠牌 CROWN CTR-5400
原子粒手提錄音機

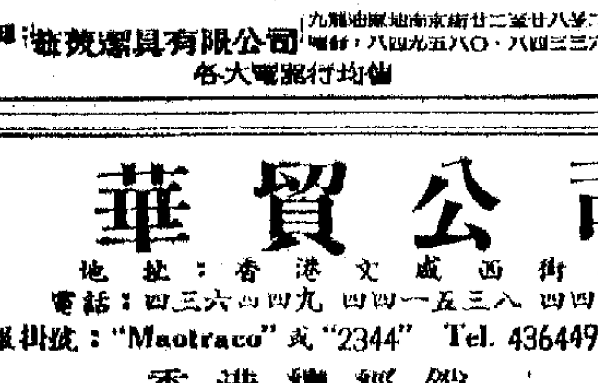
總代理：[illegible]貿易有限公司
各大電器行均有售

華貿公司

地址：香港文咸西街八號
電話：四三六四四九 四四一五三八 四四二九二八
電報掛號："Maotraco" 或 "2344" Tel. 436449 441538 442928

香港總經銷

中國臘味



家鄉風味·用料純正·可口美味·佐餐極品

本報特稿

西歐經濟在走下坡

——西歐「共同市場」六國的經濟增長率，去年為百分之五點五，今年將降到百分之四。

·葉楓·

一九六五年，在美國國內正在醞釀發生一次新的經濟危機，以及英國經濟將會更加困難的時候，在西歐大陸上，「共同市場」國家的經濟也在走下坡路。

「美國新聞與世界報道」雜誌，在去年十一月報道：「歐洲（西歐）持續很久的繁榮，正在喪失很大一部分動力」，「所有共同市場國家——西德、法國、意大利、比利時、荷蘭和盧森堡——都在受到影響。」

意工業生產逐步下降

美聯社在去年十一月二十九日自倫敦發出的消息說，西歐「那長期以來的繁榮似乎在走向困難」，「隨着市場萎縮，失業增加，歐洲（西歐）和它的貿易夥伴，將會陷入蕭條」。

在西歐大陸，經濟不景氣的陰雲籠罩着意大利。自從一九六〇年以來，這個國家的工業生產增長速率連年下降，物價扶搖直上。一九六三年十二月組成的莫羅政府，在去年六月二十六日倒台，正是意大利經濟情況日益惡化、統治集團內部矛盾加劇的反映。

「共同市場」六國中，意大利的通貨膨脹情況最為嚴重。布魯塞爾去年八月十七日發表的「一九六三年歐洲經濟共同體社會發展」的報告說，從一九六二年至一九六三年，意大利的生活費用指數猛升了百分之七點七，為「共同市場」六國之冠。過去一年，據英國「經濟學人」雜誌去年十二月十二日一期報道，單是從去年第二季至第三季，意大利的生活費用指數就上漲了百分之一點五。

意大利的工業生產，從一九六三年十月至去年年中幾乎逐月下降。據英國「經濟學人」雜誌在今年一月二日一期中報道，意大利去年九月的工業生產，比一九六三年底的水平低了百分之六左右。

意大利的鋼產量，由一九六三年的一千零一十八萬九千噸，下降到一九六四年只有九百八十萬噸；汽車生產量，由一百一十八萬輛下降到九十九萬輛左右。

前面提到的意大利快意汽車公司，在今年一月五日發表的一份業務報告的前言中說：「一九六四年是（意大利經濟）衰退的一年」。它預料，一九六五年「仍將是一個困難的年頭」。

西德生產今年可增百分五

西德一九六四年的經濟情況也不妙。曾被西方經濟界大肆吹噓的西德「經濟奇跡」，近年來已逐漸消失。

西德的工業生產，去年頭八個月比一九六三年同期增長百分之九，但是，去年七、八、九月三個月的增長率，已下降到只比一九六三年同期增加百分之七點二，而如果拿單獨一個月來比較，根據西德經濟部發表的數字，西德去年九月份的工業生產，比一九六三年同一個月只增加了百分之四點五。英國「經濟學人」雜誌在今年一月二日一期中估計，西德一九六四年的工業生產，比一九六三年只增長百分之六點三，一九六五年更可能只比一九六四年增加百分之五至五點五。

甚至西德政府對西德經濟的前景，也不敢作過分樂觀的展望。西德經濟部副部長胡佛林格，在今年一月九日說，一九六三年西德的零售物價上升了百分之二點五，去年則上漲了百分之三。他預測，對西德經濟來說，一九六五年「將是比一九六四年還差的一年」。他說，西德一九六四年的國民總產值為四千一百三十億馬克（合一千零三十二億五千萬美元）；他預料一九六五年將只達到四千四百四十億馬克（合一千一百一十億美元），比一九六四年只增加百分之五。

法國經濟增長已放慢

法國，由於外資流入增加，它的黃金和外匯儲備在去年十二月三十一日達到了五十億四千萬美元（其中大約十五億是美元），比一九六三年十二月底增加了四億三千萬美元。

但是，由於市場困難，一九六四年法國經濟的增長速度已在「放慢」，汽車、金屬製品、紡織、製革等工業部門的生產，齊告下降。法國的工業生產，一九六四年首季比一九六三年同期增加了百分之九，但是一九六四年頭九個月只比一九六三年同期增長百分之七點一。而據去年十二月二日英國「經濟學人」雜誌報道，法國去年九月份的工業生產，比去年第二季度的平均水平只增長了百分之零點五。這家雜誌在今年一月二日的一期中估計，去年全年法國的工業生產只比一九六三年增加大約百分之六。

比荷盧通貨膨脹嚴重

比利時、荷蘭和盧森堡三國，在過去一年中的通貨膨脹現象依然嚴重，尤以荷蘭的情況最為突出。去年七月荷蘭的零售價格，比一九六三年同期猛漲了百分之七點五。

嚴重的通貨膨脹，引起這些國家的統治當局驚惶不安。為了遏制通貨膨脹，比利時銀行在去年七月把貼現率提高了半厘，使之達到百分之四點七五。這種反通貨膨脹措施，使工業生產受到影響。去年第三季度比利時的工業生產，與去年四月至五月相比，幾乎毫無增長。

「共同市場」委員會在去年十月三十日發表的報告預測，「共同市場」的經濟增長率，在一九六五年將下降到百分之四，一九六四年則是百分之五點五。

英商傳來消息 附加稅三月調整

分三期減低最後才取消 英膠鞋商對訂貨仍觀望

【本報訊】此間洋行接到倫敦商人來信稱，當地商人傳說英政府可能於今年三月份調整百分之十五進口附加稅。

現在倫敦市場所傳的情形是，預料英政府可能先行減低，即由百分之十五減為百分之十，以後再經一個時期，又由百分之十減為百分之五，然後予以撤銷。一句話說，就是分期減低撤銷。目前這種傳說是否成為事實，仍有待實際情況通過來證明。

由於倫敦有上述的傳說，因此英商向港訂購膠鞋仍多抱觀望態度，以致近來英商寄來的膠鞋訂單，仍然是半停頓狀態。

據洋行商估計，到三、四月時，英商仍可能寄來運動鞋和球鞋訂單，至於花膠鞋訂單是否會有寄來，須視同時是否減稅或減稅的幅度大小而定。原因是花膠鞋在英國有出產，如果不減附加稅或減稅幅度太小，港製貨在英銷路仍難打開。

據悉，近因接近農曆年終，此間橡膠廠開工轉忙，有些工廠已開足兩班工。因為在年尾時期，廠家需要現款應用，趕製好貨物付運後，便可向銀行支取貨款。但是，一些專做製造花膠鞋的工廠，目前開兩班工還少，因為它們接進的單子有限。就算一些製造「大路鞋」的工廠，也先行製造歐洲大陸商人的訂單，如是，付往歐洲大陸膠鞋反比往年增多，付往英國的卻減少了。

曾叫至七厘二五 銀行拆息昨稍回降

外商認為此次提高利息 針對英鎊問題特別措施

【本報訊】昨日銀行同業拆息回降，二十四小時通知拆款計過息六厘七五。前日銀行同業拆息最高曾喊至七厘二五，但實際上做開者還是七厘。到昨日因為求借較鬆，且國際金融口減少，拆息乃稍回降。

【又訊】某家外商銀行一位發言人昨日說，市情已暫時由擾動回復平靜，此間金融圈內人心亦回定，故銀行同業拆息亦稍回低。據業內人說，短期內該項拆息經常反反覆覆是不奇的。

該發言人說，他相信目前香港銀行的高息政策，將不會長期維持下去。因為這次加息只是在特殊情形下才決定施行的。

該銀行由前日起已按照外匯銀行公會規例而提高存款利息，計提高零點七五厘而為五厘七五，即與匯豐銀行的存款利率相同。但他並透露，去年七月一日開始執行的銀行公會新利率辦法，已定於今年三月開會檢討。他相信這辦法中的好些「不公平的限制」，都可能在今年三月內予以修改。

他又說，外匯銀行公會此次決定提高存款利率，事前並未與某些外商銀行商量過，此事已引起若干不滿。香港銀行這次提高存款利率，可說是針對英鎊問題而採取的一種特別措施。

經濟新聞

印尼商訂布稍活躍

每宗訂額約為三幾萬碼 美商訂布已排至六月份

【本報訊】印尼商向港訂購棉布近日又稍活動，棉紗新生意則未見有落行。

據悉，近日印尼進口商向此間訂購棉布，比一周前稍增，但每宗成交的生意，訂貨額多限於三幾萬碼，大額訂單未見寄來。據悉印尼方面情況的商人表示，當地進口商現在向港購辦棉布，所得利潤已薄，故一般訂貨價極低均不如前。根據最近商人收到的消息，印尼土匯證的轉讓價，現為二十六倍半。這種外匯，是當地進口商用以向外訂購棉布的。

由印尼政府供應的特別土產外匯證，最近它的轉讓價為二十倍左右，即比一般土產證價低，這種只供作輸入原料用的外匯證，是用票孖方式購買的，印尼商用以滙理前訂棉紗的外匯，亦屬這一種。

據說，印尼商最近未有再向此間訂棉紗，但去年底訂下的一千多包貨，商人陸續有付出用就收到。

【又訊】檢美原色棉布，有些廠家接入的訂單交貨期已排至六月份。據悉，美國進口商對於港產原色布仍持觀望的貨意，持有輸美棉布配額而又願意買貨的，現在要將貨買出。

日布訂盤堅企高位

【本報訊】日本棉布訂價保持堅俏。據商人近日收到的報價，「二〇〇三」原色扣布每疋為十一點七五仙士。「二〇〇三」扣布每疋照上述價格伸算，C.I.F.香港合三十二元二毫左右，高出於本地市價很多。

商人說，日本最近降低放款利息，比前低半厘到一厘，此舉對穩定它目前棉布外銷價格不無幫助。

紐約美棉升降互見

【又訊】十一日紐約美棉三月份與五月份期貨價升降互見，前者每磅比上一天升點零七美仙，後者則降點零五美仙。紐約棉花交易所當天收市時，三月份期貨每磅三十一點九二美仙，五月份期貨三十一點□□美仙。遠期貨價，企定不變。

賀年糖果續批出

軟糖有果味吸引顧客 太妃糖味濃郁亦搶手

【本報訊】上海和北京西式賀年糖果批銷生意續趨旺，日前運來之軟糖新品種，各種太妃（拖肥）糖和朱古力等均很搶手。

據商人說，現距離農曆新年僅有廿天，港九各國貨百貨公司商人和各士多店商人均紛紛進貨，因而造成最近數天國產中西式賀年糖果批銷生意甚為暢旺。上海及北京西式糖果陸續運到，其中如軟糖類中之蜜蜂軟糖、香提子軟糖和酥心糖中之朱古力酥心、果仁酥心和杏仁酥心、紅蝦酥心等都是新選品。這些糖果不僅包裝美觀，而且品質亦好。果子軟糖具有很濃的鮮果味，爽口不黏牙；蜜蜂軟糖，外形和人參糖相同，顏色呈淡黃，食味帶有蜜糖香味。新貨上市後，零售商即吸入不少。

上海各種巧克力（朱古力）銷路甚為吃香，個別貨品又出現求過於供的現象，因為除國貨百貨公司商人扯購外，其他的士多店商人吸購亦比前增多。

上海牛油太妃糖近運來一批，食味香濃，大盤成出活躍。

K金復升 美鈔市道牛皮

【本報訊】由於外國金價續回跌，此間K金市昨日降而復升；美鈔市則一片牛皮。

K金開市二五四，比上日收市價降了〇·八七五，此為全日最低價；據家有入，市慢慢回起，上午收市成二五四·三七五；午後市情繼續扳起，進至二五四·七五是為全日最高價，收市就企住二五四·七五。低息三毫，轉下交收一千四百兩。

K金市跌而復挺，原因是：初以歐洲金價回降，每盎斯低為三五·一五美元；後以據者趁低吸回多少，於是又把市價挾起。

美鈔開市五七四·六二五，整日價位無大起落，最高價位得上至五七四·七五，下午收市為五七四·七五，加息五毫。

美匯開市五七五·六二五，收市升至五七七五。金單則企住五七七五。

砂糖銷售趨旺

大盤售價昨已轉堅硬 春節漸接近

【本報訊】國際原糖價轉穩，香港糖市亦趨活躍，故多數糖商今亦不過十餘天，因春節已漸接近，砂糖銷售已漸入高潮。

昨日每擔價格回升零點七五元，內地棉花砂開出新盤，每擔由四百九十五元升至五百零五元。

上週末起至昨日止，棉花糖大盤已共成出八百噸。昨日棉花糖市價起二、三毫，分售每擔三十元六毫（現銀）和三十一元八毫（十四天期銀）。

定今日到埗的波蘭白糖約七百噸，除大部分將交給「買花」的客商外，昨天尚有二百噸。

泰國白糖昨日復有沽出，每擔成廿八元一毫和廿八元二毫。中粒棉花糖已清盤，口幼砂，只得一批北越貨而已。上以太古幼砂較為行銷，短期內可望到港的進口幼砂不多。

星馬輸出樹膠去年近百萬噸

【新加坡十二日航訊】據新加坡統計官員初步統計的數字，一九六四年全年新加坡及馬來亞聯合邦所輸出的樹膠共九八二、〇八五噸，比前年的一、一七四、〇二七噸，減少了十九萬一千九百四十二噸。

泰米價漲

【本報訊】昨日食米大盤買賣回增，成價上漲。正盤成出五千八百多包，價上漲。

泰米較搶手，先後成交過三千六百包左右；另外泰米和金錢米則成過二千二百四十多包，全日正盤成出約共五千八百四十包。比前日正盤成出的食米多三千餘包。泰米成價上漲，其中新米每擔比前起五、七毫，舊米則比前約升五毫；其他食米亦穩。

股票多種回升

買家乘低吸入 交投頗旺總值逾三百萬元

【本報訊】昨日有多種股票市價回升，九龍倉升一元，置地漲一元，滙豐銀行漲六元，信託漲二仙半，聯紡漲二毫，煤氣漲一毫，以上各項已完全恢復到高價位。又如怡和、英泥、牛奶等，已回到接近高價水平。太平、橡膠信託等價比回跌以前還高。不過，港燈、中巴等市價卻繼續下降。

昨日股票交投，一般的說算是不錯了，全日交投三百三十八萬元，太平在各項股票中，為最近以來交投最盛的一天，成交四萬一千份。置地和九龍倉成交亦不弱，前者成出五千多份，後者成三千多份。此外，煤氣成九千多份，聯紡成一萬一千多份，以上各項成交總數不少。

據行內人說，前日股價下跌，這完全是人心市。當然，銀行提高利息對股票是一種壓力，但是，大銀行放款利息待下月才提高，而各公司宣佈派息還是不久將來的事，如果股價下跌，目前人們以低價購進，不久就有息收，這對買家來說還是有利，不免有人趁低而買，昨日股價就是這樣回升的。

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
滙豐	398/400	+6.000	520
倫敦登記	372	——	460
會德豐	15.2	——	4,000
九龍倉	79/79.5/80	+1.000	3,150
黃埔	38.75/39	—0.250	1,400
均益倉	28.1	—0.100	100
置地	81.5/82/82.5	+1.000	5,799
信託	2.925/2.95	+0.025	22,617
電車	38/37.5	—0.500	700
中巴	59/59.5	—0.500	450
九巴	51.5	—1.000	270
油麻地	68/67/67.5	——	2,196
九燈	36.25/36/36.25	——	10,827
港燈	26/25.9	—0.100	1,187
電話	29.1/29/29.1	——	3,600
煤氣	15.5/15.6	+0.100	9,470
太平	4.575/4.6/4.625	+0.100	41,000
萬國企業	14.4	—0.100	750
怡和	13.9/14/14.1	+0.200	4,000
英泥	64.5/65/65.5	+1.000	3,700
啤酒	76	——	2,800
牛奶	44.25/44.5	+0.250	1,800
連卡佛	29.5/29.9	—0.350	1,500
會德豐廠	4.75	——	2,000
橡膠信託	4.55	+0.150	10,000
天星	43.5	——	600
南海	10.7/10.8/10.9	+0.200	11,750
城市	5.3	——	3,760
於仁	22	——	1,500
鋼業	4.175	+0.025	8,000

註：「漲跌差價」係前昨兩日收市價的差價

美滙瑞滙西德滙 買賣價昨均改低

【本報訊】昨日美滙、瑞士滙和西德滙的買賣價同時改低，其中美滙每百港元比前多兌〇·〇〇三一二五美元，瑞士滙每百港元比前多兌〇·〇一二五瑞士法郎，西德滙比前多兌〇·〇〇六二五馬克。

美滙買價，由每百港元兌一七·三四三七五美元改為一七·三五美元；賣價：電滙由一七·五六二五美元改為一七·五九三七五美元，匯單由一七·五九三七五美元改為一七·六二五美元，卅天期的由一七·六八七五美元改為一七·七一八七五美元，六十天期的由一七·七八一二五美元改為一七·八一二五美元，九十天期的由一七·八七五美元改為一七·九〇六二五美元。

瑞士滙買價：由每百港元兌七四·六二五瑞士法郎改為七四·六八七五瑞士法郎；賣價：電滙由七五·六二五瑞士法郎改為七五·六八七五瑞士法郎，匯單由七五·九三七五瑞士法郎改為七五·一五六瑞士法郎。

西德滙買價：由每百港元兌六八·八一二五馬克改為六八·八七五馬克；賣價：電滙由六九·七五馬克改為六九·七五馬克，匯單由七〇·〇六二五馬克改為七〇·〇六二五馬克。

應時鮮果市熱鬧

大盤價多被扯高

【本報訊】昨天內地應時水果大盤交投復趨熱鬧，來貨搶手，市價多被扯高。

零售商人手上存貨薄，加上各零售天色好，因而造成昨天內地各種應時水果買賣復趨熱鬧，大盤價亦多被扯高。

昨天湖北廣柑鴨成一千二百箱，每箱分以八元和九元二毫成交。長粑梨和白梨續到，即開盤拔出。計長粑梨七百箱，每箱成十七元。泰國大連甲果柏逾一千一百箱，每擔分成四十五元和四十八元吸入。廣西柳蜜橙、潮州柑和黃岩蜜柑約共成出一千四百餘箱，貨色鮮明，市價成高。黃岩蜜柑每箱分成十元五毫和十一元五毫。大裝柳蜜橙每擔成九十二元，中裝貨成八十二元，細裝貨成七十二元。柳甜柑大裝貨成七十二元，中裝貨成六十六元。新會甜橙已入旺銷季節，昨被果商扯入八十一（每籮重三十公斤）元，一級貨每擔成九十元，二級貨成六十五元。

國光蘋果越來越行銷，昨由大連運到二千八百箱，每箱成七元五毫及八元。此外，潮州蕉柑成出六十箱，特級貨每擔成五十三元，大裝貨成四十八元，中裝貨成四十三元，細裝貨成三十八元。

趙教父子醫館 X光檢驗跌打內外傷科、迅速靈驗 歷任各大社團醫席，曾任南華體育會顧問 醫館 旋東道919號地下 電話844442 旺角通菜街62號二樓 電話847438

戚趙 女教練 邵英 續招男女生

地址：九龍廟街二二二號 電話：八四二二四六 分所：黃大仙ZZ二一二A座 即三號巴士站對面洪記麻行內

痲痘喉症 精醫 古玉清 女若清 男婦兒科·經驗多 貧苦大眾 免收診金

欲尋代理者佳香 敝號在砂羅越專營及代理各雜貨與日常食品及用品之類、凡貴單諸商有意連系者，敬祈投函：Wan Hoe Siong Trading Co., P.O.Box 573, No. 8 Cross Road, Sibu, Sarawak, Malaysia

大公報 分類廣告 每行二毫 五行起碼（每行排十二個字） 電話726980

保証根治 寶石白蝕膏 名醫—祖高士經廿年研究成功新藥 九港各大藥行均有代售

秘方速愈 半身痺痛 面歪 喉瘀 皮膚 瘡癢 頭痛 經年 耳鳴 鼻炎 酒糟

中醫教授超專內外科醫家18年 蔡氏 九龍旺角彌敦道六八〇號三樓

沈大安針灸診所 中風預防治療 免費檢查血壓 胃痛 失眠 神經衰弱 風濕痛等 電話664767 上午門診 下午出診

潘柏頑症 古方精製 民間驗方 男婦兒科經驗豐富 診症時間

痔 根治 內外痔瘡 肛門脫血 銳永余

頭暈 心跳 彭錦棠 中醫教授 特效專醫保證立刻見功

針灸 銳永余 治療 廣州名醫 譚石生 邪風雜症

鋼琴 特價一千元 宮燈 鼻病 呂大德中醫師 口眼歪斜

姚香雄針灸醫務所 地址：洛克道274號三樓A 時間：上午十時至一時 下午 星期日下午休息

刊登廣告 效力宏大 古樓廉售 天新電版 電話：441658 明新花店 地址：水坑口十一號 買唱機搵我

東達國產傢俬公司 柚木內鑲樟木各式衣櫃 選購定造 歡迎參觀 電話：731312

飛虎牌鋼具 新中國鋼鐵傢具公司

日聖、日洋、賽露華 進口日期均延遲

協久丸取消來港之行 越南郵輪改卅一離港

【本報訊】香港東方公司代理之「日聖丸」，改於明天從新加坡到港，比原來時間遲了一天。

據悉，該輪只有五十噸貨物運來。

又，亦是香港東方公司代理之「日洋丸」（NICHIYO MARU），從日本到港的日期，已由本月十六日改為十八日。

香港東方公司代理之「協久丸」，原定本月十五日從日本到港，現悉已取消此行。

【本報訊】天祥洋行代理的「賽露華」，原定本月十四日從歐洲、新加坡、曼谷到，現得知要改至本月十七日才抵埠。

該輪離港開赴上海的日期，亦跟着由本月十六日改至本月十九日。

【本報訊】法國郵船公司屬下之「越南」郵輪，決定改遲一天於本月卅一日由港開往西貢、新加坡、科倫坡、吉布底與馬賽。因西貢方面要求，該輪改於沒曆元旦由港開抵當地，故公司決定離港日期延遲一天。預計港商付出貨物約有三百噸。該輪載來化工原料、五金、酒、紙張及雜貨約七百噸。在港起落貨物後，將於十六日早上開往基隆和日本。

馬尼拉碼頭搬運費 菲海關已建議提高

南碼頭搬運費可能加一成多到兩成多，駁艇、出口貨搬運、過境貨載、船隻停泊和所有碼頭服務，收費均受影響。

【馬尼拉十二日航訊】菲海關總稅務司十一日向菲財部建議提高馬尼拉南碼頭貨載起卸搬運費用。提高的數目若獲批准施行，將為現收數額的百分之十二至百分之二十二。將受到增費影響的包括：入口貨起卸搬運、駁船運送、出口貨搬運下艇、過境貨載、船隻泊岸費及其他所有碼頭服務費。

美東岸碼頭工人罷工 港船公司照常接貨

如能工問題不能短期內解決 部分運東岸港貨會轉運西岸

【本報訊】美國東岸六萬名碼頭工人由前日起罷工，拒絕新擬定的四年合同。因為新合同規定每一工作組的碼頭工人由二十人減至十七名，這將使大批碼頭工人受到失業威脅。這次罷工使美國東岸各港口以至墨西哥灣都受到打擊，大批貨輪都滯留在當地，不能起落貨物。

目前此間各家船公司，仍照常收貨運往美國東岸。據航商估計，如罷工能在一個月內解決，則港－美線來往貨運或許不致受到巨大影響，但如果罷工時間拖長下去，則好些由美國東岸抵港的船隻，都會脫期、延期，反過來亦會使由港開往美國東岸的船隻趨於減少。如工潮不能在短期內解決，則一部分由港運往美國東岸的貨物，亦可能改運往美國西岸去起卸，將來再由當地駁運往東岸銷售。

運往西貢貨物 目前為數很少

【本報訊】據航商消息，目前本港輸往西貢的貨物很少。不僅華資船務公司現在由本港運往該港口的貨物少，其他洋商船務公司的輪船運去的貨物也不多。

大福康昨去貨僅十餘噸

順昌航業公司屬下之「大福康」輪，昨天由香港開往西貢，運去的貨物僅十餘噸。

航商稱，有些華資船務公司過去經常有船來往香港及西貢，現因

麥賽賽總統輪 去貨三千多噸

又悉，美邦公司代理之菲律賓輪「麥賽賽總統」號，定今晚取道日本開往美國西、東岸。該輪昨晚通宵在A字八號泊落貨。該輪將滿載三千四百噸貨物出口，其中三分之二運往美國東岸，其餘三分之一則運往西岸。出口貨有半數以上為塑膠花與玩具。

此航線的貨運淡，已很少派出輪船由香港開往該口岸了。

內地年貨繼續供港

華興昨由汕到

【本報訊】順昌航業公司屬下之「華興」輪，昨天早上從汕頭到港，有年貨糖類運來。該輪昨天共運到貨物二百九十噸。其中有白糖運耦節二百六十件、多糖丁三十件、菜脯三十三件、藥材十件、臘鴨三百六十件、生夫、豆餅及白醋二十件、生夫糟約一百件、瓷器約一千一百箱、百件、及蠔油四百箱、鹹鴨蛋一百件、漬果二百三十五件、生芋及金箔二百一十一件、荷蘭豆七十六件、菜及番茄一千三百件、生蒜五百五十件、刺繡二十件、漁網線等三十七件、海味及二百桶、鮮鵝二百六十件、五香李四十六件、實粒十五件、鮮海產四十八件、活鴨一百件、活鵝七十五籠、罐頭食品一百九十五籠、魚二百粕、魷魚二件、糖果七十一件及蝦子花生一件。

泰貨三千噸 大龍山昨到

【本報訊】順昌航業公司屬下之「大龍山」輪，昨天從曼谷到港，據悉，該輪運來貨物三千零四十六噸。在這些貨物中，有粟米九千包（九百噸），白米一萬六千五百包（一千六百五十噸），水牛二百八十六頭（一百七十一噸），黃牛九十頭（二十八噸），香蕉二千五百株（十二噸），雜貨八千零九十六件（二百八十四噸）。雜貨中，有花生及豆子等七百八十三包，橡筋二十箱，竹籐五箱，米粉一千包，桐油及蓖麻油二十桶，火柴枝三十包，椒乾二千零四十包。

啤酒八十噸 十四由歐到

【本報訊】多利順洋行代理的「大寶利」，定本月十四日從歐洲、新加坡到。該輪此來載到的貨物有一千多噸，其中有啤酒八十噸，紙張三百噸，小五金一百噸，建築器材一百噸，罐頭伙食二百噸，此外還有少量雜貨。

飛機時刻

今日到港班機

國泰：漢城來，中午十二時四十分到；新加坡、曼谷來，下午四時零五分到；東京、台北來，下午七時廿分到；馬尼拉來，晚上十一時零五分到。

泛美：東京來，晚上十時零五分到；曼谷來，下午三時四十分到。

法航：西貢來，下午四時十五分到。

英國海外：東京來，下午三時四十五分到；倫敦、仰光來，下午三時十分到；倫敦、東京來，晚上十時四十五分到。

泰航：東京、台北來，下午三時廿五分到；曼谷來，下午四時五十分到；馬尼拉來，下午十時十分到。

馬來亞航空：新加坡來，中午十二時四十五分到。

非航：馬尼拉來，中午十一時卅分到。

意航：仰光、孟買、曼谷來，下午三時卅五分到。

德航：東京來，下午二時卅五分到。

民航：曼谷來，零時四十五分到；台北來，下午一時廿分到。

快達：雪尼、馬尼拉來，上午六時卅分到。

今日離港班機

國泰：往漢城，開凌晨二時；往東京、台北，開上午九時；往馬尼拉，開下午五時；往曼谷、新加坡，開下午八時；往金邊、曼谷、仰光、加爾各答，開下午一時十五分。

泰航：往曼谷，開下午四時；往馬尼拉，開下午五時卅分。

非航：往馬尼拉，開下午一時。

馬來亞航空：往新加坡，開下午一時卅分。

英國海外：往曼谷、倫敦，開下午四時卅分；往雪梨，開下午六時；往東京，開下午四時四十五分。

法航：往東京，開下午五時十五分。

泛美：往東京、曼谷，開下午五時；往歐洲，開晚上十一時五十九分。

意航：往東京，開下午四時十五分。

德航：往曼谷，開下午三時卅分。

民航：往台北，開上午十時、下午二時。

快捷：往馬尼拉、雪尼，開下午十時。

輪船停泊表

船	名	停泊地點	公司
四川	SZECHUEN	西環碼頭	太古
朗都	RONDO	九龍倉橋	渣華
浩生	HO SANG	B32	渣甸

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
強特那士	ATREUS	英國新加坡	1月15	太古
有田丸	ARITA MARU	日本	1月15	日郵
金熊	GOLDENBEAR	菲律賓	1月15	美輪
安土山丸	AZCHISAN MARU	日本	1月15	大阪
穀納城	CITY OF POONA	日本	1月15	銀行
仙力士	JESENICE	印尼	1月15	華林
新德和	NEW TEH HU	日本	1月15	德和
必發	BEERSHEVA	美國馬尼拉	1月15	新興行
亞洲	ASIA	意大利	1月15	天祥
芬深	FERNBROOK	美國	1月15	多利順
舟山	CHUSAN	英國新加坡	1月15	鐵行
安天娜	ANTENOR	英國	1月15	太古
邊羅文	BENLOMOND	英國新加坡	1月15	邊行
海利	HAI LEE	曼谷	1月15	多利順
日本	JAPAN	歐洲馬尼拉	1月15	太平
菲律賓熊	PHIL.BEAR	洛杉磯舊金山	1月16	美輪
澤鋒	PIONEER MOOR	紐約	1月15	美輪
羅斯福總統	PRES.ROOSEVELT	馬尼拉	1月15	總統
順華	SKARVA	美國日本	1月15	海運
厚德馬士基	HULDA MAERSK	日本	1月16	捷成
可蓮馬士基	HERTA MAERSK	波斯灣印度	1月16	捷成
海成	CLARA JEBSEN	日本	1月16	多利順
美邦丸	MIKUNI MARU	新加坡	1月16	日郵
日出丸	HIDE MARU	非洲新加坡	1月16	大阪
芬崖	FERNCLIFF	馬尼拉	1月16	多利順
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON	歐洲	1月16	銀行
柏力天奴	PALATINO	意大利	1月16	天祥
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲日本	1月16	渣華
多富伯美利	DOLPHEVERETT	加爾各答新加坡	1月16	鴻來
賽爾華	FLORIAN CEYNOWA	歐洲新加坡曼谷	1月17	天祥
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	馬尼拉	1月17	捷成
愛馬利	ASMARI	曼谷	1月17	法郵
春日山丸	KASUGASAN MARU	非洲新加坡	1月17	大阪
斯林勿	SLAMAT	歐洲新加坡	1月17	渣華
瑞西	R.C. RICKMERS	歐洲曼谷	1月17	華夏
協海丸	KYOKAI MARU	日本	1月17	東方
日洋丸	NICHIYO MARU	美國日本	1月18	東方
新麗都	CELESTIAL	金邊	1月18	聯華
賓爾雲	BOISSEVAIN	南非南美新加坡	1月18	渣華
加提根些亞	CARDIGANSHIRE	倫敦新加坡	1月18	渣甸
萊渣	RAJAH	日本	1月19	鐵行
美中美	MICHAEL JEBSEN	曼谷	1月19	法郵
阿花倫	ASPHALION	英國新加坡	1月19	太古
東美	EASTERN MAID	日本	1月19	渣甸
露巢	ROEPAT	紐約	1月20	順昌
太平	TAI PING	美國	1月20	多利順
菲山度士	PHIL. JOSE ABAD SANTOS	菲律賓	1月20	大工
加利福尼亞	CALIFORNIA	馬尼拉	1月20	渣甸
蘇丹	SOUDAN	英國新加坡	1月20	鐵行
福州	FOOCHOW	曼谷	1月21	太古
芝渣連加	TJITJALENGKA	日本	1月21	渣華
大安美	DIOMED	英國新加坡	1月21	太古
磨鋒	PIONEER MILL	紐約	1月21	美輪
萬建	LOMBOK	印尼	1月22	耀興
安娜碧琪	ANNA BAKKE	溫哥華舊金山	1月22	鐵行
海興	HAI HING	山打根	1月22	多利順
羅哈士總統	PRES. ROXAS	洛杉磯舊金山	1月23	美郵
芙連些亞	FLINTSHIRE	英國新加坡	1月23	渣甸
邦斯華利	BRONXVILLE	美國馬尼拉	1月23	銀行
芬谷	FERNDALE	美國	1月23	多利順
飛鷹	FLYING HAWK	紐約喀喇蚩新加坡	1月24	和捷
西花利亞	WEST FALIA	歐洲	1月24	捷成
賀華碧琪	RAGNA BAKKE	歐洲	1月24	鐵行
阿拉斯加丸	ALASKA MAIL	星洲	1月25	鴻來
好時	HOLSWORTHY BEACON	日本	1月25	太平
溫士德	WANSTEAD	澳洲新加坡曼谷	1月25	太古
奧連打	OLINDA	喀喇蚩孟買新加坡	1月25	鐵行
威爾遜總統	PRES. WILSON	舊金山	1月25	總統
加菲路總統	PRES. GARFIELD	美國日本	1月25	總統
沙華士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲	1月26	捷成
鼓爾碧琪	GUDRUN BAKKE	溫哥華洛杉磯舊金山	1月27	鐵行
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	美國	1月27	捷成
伊利諾	ILLINOIS	舊金山	1月27	渣甸
迪依丹	C.E. DANT	舊金山	1月27	渣甸
美辯者	AMERICAN CONTENDER	紐約	1月27	美輪
邊高	BENGLOE	英國新加坡	1月28	邊行
力打靈	NEDER RIJN	歐洲	1月28	渣華
芬邊	FERNSIDE	美國	1月29	多利順
士打巴利	STRAAT BALI	南非南美新加坡	1月30	渣華
英山丸	EIZAN MARU	非洲新加坡	1月30	日郵
西維亞	CERVIA	英國新加坡	1月31	太古

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
新達	SUNDA	歐洲	1月10	鐵行
沙班	SABANG	歐洲	1月16	太平
穀納城	CITY OF POONA	英西德荷	1月16	銀行
亞洲	ASIA	意大利	1月17	天祥
柏力天娜	PALATINA	意大利	1月18	天祥
伊利珍尼絲	EURYGENES	倫敦利物浦	1月19	英迅
邊連尼士	BENRINNES	歐洲	1月21	邊行
局連利安	GLENLYON	歐洲	1月22	渣甸
馬芝安	MACHAON	利物浦	1月22	太古
滋賀丸	SHIGA MARU	歐洲	1月24	日郵
哈華士泰	HAVELSTEIN	歐洲	1月24	捷成
哥倫布城	CITY OF COLOMBO	歐洲	1月25	銀行
安多拿	ANDORRA	歐洲	1月25	寶隆
麥地臣來	MADISON LLOYD	歐洲	1月25	渣華
加菲路總統	PRES. GARFIELD	歐洲	1月26	總統
力高巴	NICOBAR	歐洲	1月26	太平
邊多倫	BENDORAN	歐洲	1月27	邊行
卡頓城	CITY OF KHARTOUM	歐洲	1月27	銀行
晏晴是士	ANCHISSES	利物浦	1月30	太古
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	歐洲	1月30	渣甸
越南	VIETNAM	馬賽	1月31	法郵
舟山	CHUSAN	歐洲	1月31	鐵行
力加士泰	NECKARSTEIN	歐洲	1月31	捷成
亞當斯總統	PRES.ADAMS	歐洲	2月1	總統
金馬連	COMORIN	倫敦	2月6	鐵行
安天娜	ANTENOR	歐洲	2月6	太古
山城丸	YAMASHIRO MARU	歐洲	2月7	日郵
萬里新	MAURICIEN	歐洲	2月8	法郵
士巴尼吉	SPAARNEKERK	馬賽漢堡	2月8	渣華
羅利亞	MORELLA	漢堡鹿特丹	2月9	寶隆
邊尼華士	BENNEVIS	歐洲	2月9	邊行
諾福克丸	NORFOLK MARU	歐洲	2月9	大阪
萊茵	RHEINLAND	歐洲	2月10	捷成

印巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
新達	SUNDA	亞丁	1月15	鐵行
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	喀喇蚩科威特	1月15	大阪
安土山丸	AZUCHISAN MARU	喀喇蚩孟買	1月16	大阪
沙班	SABANG	亞丁	1月16	太平
康達	HULDA	馬德拉斯孟買	1月17	東方
亞洲	ASIA	科倫坡	1月17	天祥
柏力天娜	PALATINA	科倫坡孟買	1月18	天祥
萊渣	RAJAH	吉大港加爾各答	1月20	鐵行
東美	EASTERN MAID	加爾各答	1月20	渣甸
局連利安	GLENLYON	亞丁	1月22	渣甸
馬芝安	MACHAON	蘇彝士	1月22	太古
滋賀丸	SHIGA MARU	亞丁塞得港	1月24	日郵
哈華士泰	HAVELSTEIN	亞丁塞得港	1月24	捷成
哈多	HALLDOR	印巴	1月26	多利順

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
大寶石	TAI POO SEK	新加坡檳榔	1月15	順昌
意士提利馬士基	ESTELLE MAERSK	印尼	1月15	捷成
藍天	BLUE SKY	新加坡	1月15	新興行
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	1月15	振盛行
新達	SUNDA	新加坡	1月15	鐵行
海明	HAI MENG	山打根	1月15	多利順
柏甘	PAGAN	新加坡	1月15	新興行
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	新加坡	1月15	大阪
奧根菲	OCKENFELS	新加坡	1月15	新興行
大寶來	TAIPOOLOY	新加坡檳榔	1月15	順昌
安土山丸	AZUCHISAN MARU	新加坡	1月16	大阪
菲律賓熊	PHIL. BEAR	菲律賓	1月16	美輪
浩生	HO SANG	斗湖	1月16	渣甸
大福山	TAIFOOKSHAN	曼谷	1月16	順昌
沙班	SABANG	新加坡	1月16	太平

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
海成	CLARA JEBSEN	曼谷	1月17	多利順
海皇	HOI WONG	新加坡檳榔	1月17	捷順
康達	HULDA	新加坡	1月17	東方
亞洲	ASIA	新加坡	1月17	天祥
柏力天娜	PALATINA	新加坡	1月18	天祥
寶連德	SLI[illegible]	雅加達	1月19	亞非
新麗都	CELESTIAL	山打根	1月19	聯華
萊渣	RAJAH	新加坡	1月20	鐵行

汕頭・上海・天津線

船	名	開往港口	月日	公司
賽爾華	FLORIAN CEYNOWA	上海	1月19	天祥
天津	TIENTSIN	上海	1月19	太古
加提根些亞	CARDIGANSHIRE	新港上海	1月20	渣甸
緬甸	BURMA	上海	2月8	太平
東月	EASTERN MOON	上海	2月9	渣甸

基隆・釜山・日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
葛蘭嘉	GORANKA	日本	1月15	華林
萬里新	MAURICIEN	日本	1月16	法郵
仙力士	JESENICE	日本	1月16	華林
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	日本	1月21	捷成

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
奧根菲	OCKENFELS	東南非	1月15	新興行
沙域	SHAVIT	西南非	1月16	新興行
大天丸	TAI TEN MARU	西南非	1月16	太平
厚德馬士基	HUCDA MAERSK	南西非	1月17	捷成
蘇彝士丸	SUEZ MARU	南非	1月22	大阪
菲律賓丸	PHILIPPINE MARU	西南非	1月23	大阪
芝渣連加	TJITJALENGKA	南非	1月23	渣華

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
森寶嘉	ZAMBOANGA	美國	1月15	大工
日聖丸	NISSEI MARU	溫哥華西雅圖	1月15	東方
有田丸	ARITA MARU	中南美洲	1月15	日郵
金熊	GOLDEN BEAR	美國	1月15	美輪
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	舊金山	1月15	總統
澤鋒	PIONEER MOOR	美國	1月16	美輪
必發	BEERSHEVA	美國	1月16	新興行
順華	SKARVA	美國	1月16	海運
芬崖	FERNCLIFF	溫哥華舊金山	1月17	多利順
山國丸	YAMAKUNI MARU	西北太平洋	1月17	大南
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	美國東岸	1月18	捷成
國川丸	KUNIKAWA MARU	中美	1月18	太平
伊利珍尼絲	EURYGENES	美國	1月19	英迅
讚岐丸	SANUKI MARU	美國	1月19	日郵
加利福尼亞	CALIFORNIA	美國	1月21	渣甸
蘇彝士丸	SUEZ MARU	南美	1月22	大阪
菲山度士	PHIL. JOSE ABAD SANTOS	美國西東岸	1月22	大工
麥迪遜總統	PRES. MADISON	美國	1月22	總統
磨鋒	PIONEER MILL	美國	1月22	美輪
君川丸	KIMIKAMA MARU	美國	1月23	太平
菲律賓熊	PHIL. BEAR	美國	1月23	美輪
祥雲	SIAN YUNG	美國	1月24	港郵
最上山丸	MOGAMISAN MARU	美國	1月24	大阪
飛鷹	FLYING HAWK	美國	1月25	和捷
阿拉斯加丸	ALASKA MAIL	溫哥華美國	1月26	鴻來
加菲路總統	PRES.GARFIELD	美國	1月26	總統
務時來	MUSI LLOYD	美國	1月27	渣華
海榮	GLORY OF THE SEAS	美國	1月27	港美
大實多	TROUBADOUR	美國	1月28	多利順
祥雲	SIAN YUNG	美國	1月29	港郵

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
太原	TAIYUAN	澳洲	1月15	太古
雅麻奕	ARAMAC	澳洲	1月16	鐵行
安娜碧琪	ANNA BAKKE	西澳洲	1月19	鐵行
芝利華	TJILUWAH	澳洲	1月20	渣華
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	1月21	捷成
東星	EASTERN STAR	澳洲	1月25	渣甸
亞羅士	AROS	澳洲	1月29	天祥

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
意士提利馬士基	ESTELLE MAERSK（上午十一時）	日本	B6	捷成
萊茵	RHEINLAND（上午八時）	歐洲新加坡	九龍倉橋	捷成
太原	TAI YUAN（中午）	日本基隆	A31	太古
法蘭士德	FRANCIS DRAKE（上午六時）	澳洲	九龍倉橋	捷成
泰晤士	TAMESIS（晨早）	歐洲	九龍倉橋	多利順
大倫圖	TARANTEL（上午十一時）	馬尼拉	A5	多利順
山高丸	YAMATAKA MARU（下午）	日本	A24	大南
秋田丸	AKITA MARU（晨早）	日本	A7	日郵
雷鳥	THUNDER BIRD（下午三時）	美國	A9	協安行
海皇	HOI WONG（下午）	檳榔新加坡	B	捷順
日隆丸	NICHIRYU MARU	日本	油蔴地	海聯
永榮丸	EIKEN MARU（下午九時）	日本	A6	日郵

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
波斯亞士	PERSEUS（上午九時）	新加坡歐洲	A4	太古
大賓	THEBEN（上午六時）	新加坡歐洲	A22	多利順
廣通	KWANG TUNG（上午九時）	山打根	B7	海聯
邊來路	BENLOYAL（下午）	新加坡歐洲	A32	邊行
士打陳域	STRAAT CHATHAM（中午）	上海	A3	渣華
柯利根	OREGON（中午）	美國	A23	渣甸
麥賽賽總統	P.PRES. MAGSAYSAY（下午）	日本美國	A8	美郵
銀皇	SILVER KING（下午）	基隆	油蔴地	聯貿
加茂川丸	KAMOGAWA MARU（上午九時）	東非	A1	大阪
有馬山丸	ARIMASAN MARU（上午八時）	中南美洲	A33	大阪

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
海明	HAI MENG	馬魯	B2	多利順
葛蘭嘉	GORANKA	歐洲新加坡	A3	華林
日聖丸	NISSEI MARU	新加坡檳榔	A22	東方
森寶嘉	ZAMBOANGA	菲律賓	A	大工
藍天	BLUE SKY	日本	B	新興行
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	日本	A	大阪
沙域	SHAVIT	日本	A4	新興行
柏甘	PAGAN	日本	B7	新興行
大賓利	TEHRMOPYLAR	歐洲新加坡	九龍倉橋	多利順
大天丸	TAITEN MARU	日本	A1	太平
國宇	KUO FU	高雄	油蔴地	東海
沙班	SABANG	日本	A33	太平
萬里新	MAURICIEN	歐洲	九龍倉橋	法郵
士巴尼吉	SPAARNEKERK	歐洲	九龍倉橋	渣華
亞美泰	AMITA	日本	B	德和
恒生	HANG SANG	婆羅洲	B33	渣甸
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	B	順昌
飛豪	PHOEVOS	汕頭	油蔴地	華夏

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
秋田丸	AKITA MARU	新加坡亞丁塞得港北歐	A7	日郵
日隆丸	NICHIRYU MARU	山打根	油蔴地	海聯
寶華	BRAVO	亞庇古晉詩巫乃	油蔴地	聯華
汶萊第一	BRUNEI NO.1	亞庇		聯和
伯利恒	BETHLEHEM	曼谷	B13	德和
雷鳥	THUNDER BIRD	美國	A9	協安行
大倫圖	TARANTEL	美國	A5	多利順
山高丸	YAMATAKA MARU	美國	A24	大南
萊茵	RHEINLAND	日本	九龍倉橋	捷成
福建	FUKIEN	日本	A26	太古
永榮丸	EIKEN MARU	新加坡東非	A6	日郵
富貴	EMPRESS OF VICTORIA	山打根	油蔴地	永利
偉榮	WEYBANK	東非	A2	銀行
安順	ANSHUN	[illegible]	A25	太古

截郵時間

今日空郵（星期三）

中國大陸　下午六時　印尼、柬、寮、老撾、緬、印　上午十時　埃、意、沙特阿拉伯　中午十二時　星威馬、英、中南北美、加、菲　下午二時　澳洲、新西蘭　下午三時　伊朗、黎巴嫩、約旦、敘利亞、尼日利亞、非、荷、比、丹、西德、瑞士、挪威、法、葡、希　下午一時　泰、馬、北婆羅洲　下午五時　台、日　下午六時

平郵　中國大陸　下午六時

蘇丹　中午十二時

印尼、台灣　下午五時

澳門　上午十一時、下午二時半、六時

明日空郵（星期四）

中國大陸　下午六時　平郵　上午九時

星馬來亞、北婆羅洲　上午十時

緬甸、老　上午十一時　以色列、法、寮、老撾、與、埃、西德　中午十二時

星威馬、英、中南北美　下午一時

比、丹、瑞士、挪、意、澳洲、新西蘭　下午三時

印度、巴基斯坦、巴林、黎巴嫩、非洲、英、尼日利亞、東、南越、台、日　下午六時

平郵　中國大陸　下午六時

泰、老撾、伊朗、伊拉克、波斯灣、英屬東非、琉球群島、日、美、中南美　中午十二時

英、歐　下午二時　澳洲、新西蘭　下午三時

南非、尼日利亞、加納、象牙海岸、馬里、塞拉勒窩內、南朝鮮、牙買加　下午五時

澳門　上午十一時、下午二時半、六時

RICKMERS-LINE, HAMBURG.

「亞西」 M.S. "R.C RICKMERS"

由漢堡、安特衛普、蘇丹港、曼谷來。

定於一月十五日晚抵港。

請收貨人速來本公司辦理提貨手續。

華夏企業有限公司啓。

中國銀行大廈十三樓。電話：[illegible]

「飛豪」M.S. "PHOEVOS"

由汕頭來。

定於一月十四日抵港。

「大西洋星」M.S. "ATLANTICSTAR"

由大連來。

定於一月十五日晨抵港。

請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。

華夏企業有限公司啓。

中國銀行大廈十三樓。電話：[illegible]

MERCANTILE SHIPPING DEVELOPMENT LTD

嘉建 M.V "LOMBOK"

元月廿五日落貨　廿六日開行

直透椰加達、三寶瓏、泗水

該輪定於本月廿二日由印尼抵港，請各收貨人到本公司辦理提貨手續

貨客付貨請與本公司接洽

耀興有限公司

電話：[illegible]

新寶華 M.V. BRAVO.

元月十三日收貨　十四日開行

直透：亞庇、古達、汶婆羅乃

新麗都 M.V. CELESTIAL.

元月十八日收貨　十九日開行

直透：山打根、斗湖

代理：聯華船務公司啓

電話：[illegible]

大寶石 M.S. TAIPOOSEK

一月十五日落貨　十五日下午開行　直透 石叻 庇能

（最新冷藏貨輪時速十八海里歡迎搭客）

大寶來 S.S. TAIPOOLOY

一月十四、十五日落貨　十五日下午開行　直透 石叻 庇能

（有冷藏歡迎搭客兼收冷藏貨）

大福山 M.S. TAIFOOKSHAN

一月十五、十六日落貨　十六日下午開行　直透 暹羅

貨客請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽

電話：四四一二五　四六五一二

順昌航業有限公司啓

海皇 M.S. "HOI WONG"

元月十六日落貨　十七日開行　直航 石叻 庇能

貨客排船付貨請駕臨敝公司接洽

文咸西街六十八號　電話：[illegible]

捷順船務有限公司啓

港會場挑燈夜戰
傑志全力撼愉園
場地面積較窄很可能爆出冷門

甲組足球聯賽今晚上演獨幕戲，由傑志出師港會球場，與現日前趨領分子首帶的愉園對壘，八時開始挑燈夜戰；聯力預備組則在六時一刻先行對壘，門票收三元四角及一元二角。

今晚傑、愉之戰，原定踢日波的，後來傑志提議挑燈夜戰，在獲得愉園同意及得到足總批准後，遂改在晚上舉行，預料港會球場到時將有一番熱鬧。

傑志在甲組班裏，實力不錯，也取得很不錯的戰績，最近才敗了東昇，士氣更高，以其全隊來說，後衛較強，孫志顯與黃志光踢法勇悍，李炳松本屆球技也大有長進，劉志坐鎮中路，亦穩如泰山，上周手指受傷的何保羅，據聞傷勢已無大礙，今戰可以繼續把關，雖然傑志派出最佳人手上陣，加以又在面積狹窄的港會球場內比賽，儘管它的實力與愉園有距離，如其防守得穩，則今戰着可能爆冷之局。

愉園目前戰蹟聯賽首席，球員多數也處於佳態中，論實力，應大有條件再搶兩分。但是，該隊常有過弱態弱的毛病出現，且曾在面積狹窄的港會球場內失分給弱旅東昇，今戰如其踢不出水準，或者稍存大意，便可能陰溝裏翻船。而且，該隊今晚將有主將李國強因傷可能缺陣，攻力不免有所削弱，看來與傑志勢有劇鬥。

從賽前各種跡象推測，今晚之戰定有很激烈的爭奪鏡頭出現，希望雙方球員以競賽精神為重，專心角技，門志及揮氣力，盡量避免過火動作，便會成為一場好波了。兩隊列陣如下：（叶氏炳）

傑志 黎子綱 黃志光 馬瑞能 何保羅 劉俊照 孫志顯 劉會光 李炳松 何鐵森 司徒[illegible]

愉園 阮家富 黃文偉 陳炳光 廖錦明 劉滿華 郭渭泰 小霸王 羅國強 馬福培 陳鴻平 何[illegible]

瑞士紅星隊決訪港
足總今天點兵應戰
十六日晚上改在港府球場舉行
同時遴選港將春節迎戰丹麥隊

足總遴選委員會定於今天下午六時召開會議，遴選迎戰丹麥一九〇九奧丹士隊的兩個港隊陣容。同時，挑選本周末出戰瑞士蘇黎世紅星隊的港代表隊。因紅星隊昨天已有信覆足總，說明決依時來港比賽。

足總昨接獲瑞士紅星隊領隊韋絮連的覆函，說明該隊決依時於十六日在港比賽一場，十七日（星期日）前往澳門作義賽，該隊將於十五日（星期五）下午乘搭單機抵港，包括觀光團在內，約在八十人左右。該隊抵港的時間，等待到達新加坡後，才致電通知足總。該隊及觀光團在港逗留期間，下榻於九龍商業酒店。足總接獲該隊的確實消息之後，立刻通知警方，但警方不同意將該場比賽排在港會球場舉行，其後經過徵求主席傅利沙和聯賽有關小組主席梁兆綿的意見，決定改在港府球場舉行，門票收三元五角、三元、二元四角和一元二角四種。

迎戰紅星隊的港代表隊，今天可選出。由於對方是一支業餘勁旅，實力與港代表隊頗為接近，如港代表隊陣容整齊，定與客隊有得打。

來港「賀歲」的丹麥一九〇九奧丹士冠軍隊，因該隊實力較去年來港的哥本哈根隊更勝一籌。在遴選迎戰的港隊時，必須慎重其事，一方面由港聯賽聯隊打頭陣，一定要有精英和較佳的表現，才能保證以後兩場的收入；另方面又要照顧整隊實力和出場球員，不能與華聯隊完全雷同，才適合一般球迷口味。至於港代表隊的陣容，更要精打細算。兩會選出陣容後，便迅速進行技術講授的集訓，作為迎戰準備。（公孫系）

周五警察開陸運
昇星之戰將改期

東昇足球隊原定本周五（十五日）在花墟場出戰星島，但因警察體育會當日在該場舉行一年一度的陸上運動會，球場未能借用的關係，所以東昇對星島之戰準備改期舉行。

昨天，東昇接到足總的通知，說警察體育會於本月十五日在花墟球場舉行陸上運動會，星島與東昇之戰不能排在該場舉行。星島方面有意將此戰移在港會球場上演，但東昇未表同意。東昇提出要求排在本月廿日或廿一日仍在花墟場角逐。此事如何決定，日間便知。

甲組足球聯賽積分表
（截至一月十一日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
愉園	一〇	九	一	〇	三二	一三	一九
南華	一〇	七	一	二	二六	一四	一五
元朗	一一	七	一	三	二七	二〇	一五
九巴	一三	六	一	六	二四	二二	一三
傑志	九	五	二	二	一七	一六	一二
星島	一〇	五	〇	五	三四	二三	一〇
警察	九	三	三	三	一四	一四	九
東華	九	四	一	四	一二	一七	九
東方	一二	二	四	六	一六	一八	八
東昇	一〇	三	一	六	一七	二五	七
光華	一二	三	一	八	二三	三五	七
陸軍	一〇	〇	〇	一〇	九	三八	〇

公開籃球今有三仗

公開籃球聯賽，今晚七時起有三場在修頓球場角逐，頭場甲二組公民對北角；次場女子組大同對勞青；尾場甲一組僑聯對志聯。門票收六角。

甲二組公民對北角之戰，公民出師以來，先後擊敗達通、與青與中青，三戰三捷，為甲二組的唯一未敗之師，奪標希望最大，今晚只要保持勝不驕的作戰精神，北角是不易招架的。

女子組大同出戰勞青，雙方實力懸殊，大同捧高一籌，勞青將難擺其鋒，勢難爆出冷門。

甲一組之戰，志聯與僑聯對壘，前者球技好而師之後勁，後者氣充力沛，但技術平平，此戰志聯如能以靜制動，不過份消耗體力，得勝機會較大。（藍下客）

東昇有意在春節之前，派隊到澳門訪問，與當地勁旅作一場友誼賽，藉以加強練習。（歐陽氏）

培養球員委員會
今商討實施計劃

足總培養青年球員委員會，將於今天下午五時半舉行會議，推選該委員會主委後，便立刻展開組訓港青年隊和訓練計劃。

該委員會已經選出的委員，計有夏仙、梁兆綿、必得利、黎顯賢、鄧泰余等，學協會亦已將代表名單遞交足總。所以，今天選出主委後，便可迅速開展訓練青年球員的計劃。那當選委員中聲望較高的夏仙，也已擬具了一個訓練計劃，將會上通過後，便可以施行。

關於培養和訓練青年球員的一切費用，足總委員會早已決定撥出款項。夏仙也擬定了兩個計劃。

第一個計劃，將集中培養出一支實力足以代表香港參加有關青年國際賽的港青隊；這支港青隊不但代表港方參加今年四月底五月初在日本東京舉行的第七屆亞洲區青年杯賽，將來還要代表港方參加更多的國際賽。

第二個計劃，要較進一點實行培養年紀較輕的球員充實港青隊的兵源，接替已經超齡的青年球員。（小旋風）

丹麥與丹士隊之爭霸戰

丹麥甲組足球聯賽冠軍奧丹士隊，決定於農曆春節來港踢「賀歲波」。圖是該隊在其本國作聯賽爭霸戰時以一比〇擊敗哥本哈根隊。當時在雪地中攻入一球決定勝局，對方守門員撲球不及而且傷倒地下。每個球員也都滿身泥濘，這是是雙方爭持之烈。另圖是奧丹士隊隊長依里臣（左前衛）上前攻門一個動作。

金禧杯東南爭霸
聯賽護級更微妙

一周球話

上周上演的是球賽秩序，已使爭奪金禧杯錦標的隊伍明朗起來；但聯賽因傑志擊敗東昇，以及光華摔九巴，使到榜末幾支護級的隊伍，出現了極為緊張與微妙的形勢。

金禧杯準決賽南華淘汰星島，乃屬意中事；儘管「少林兵」兩門「噴射機」演出未盡如理想，使人意料到金禧杯決賽，南華想贏東華將不容易，但南華整隊的威力，特別是整體配合拍方面，確比星島稍勝一籌，曾經勢無倖致。但東華淘汰警察，卻驚險百出，當日警察先淨贏三球之後，以衆凌寡，如其球員能保持較佳的移動，本該翻身脫網而出。但是東華如非幾名小將拚力搏鬥，搶回兩球，則爭標的形勢隨之而變了。從準決賽幾場比賽的過程來分析，東華與南華兩支勁旅，目前均非處於佳態中，東華更是傷將纍纍，故決賽時誰能奪標，將要看這兩隊備戰的功夫是否做得充份而定。

除了金禧杯賽之外，聯賽也在激烈中進行，其中尤以榜末各隊爭分奇峰迭出，季初人手欠整的東方，現在積分居於東昇與光華之前（東昇少賽一場），共得八分，有人認為它不輕易會降級。但是，以圈內錯綜複雜的關係，東方實在未許樂觀，現在由於東方積分回升，護級的形勢更加微妙，因為除了陸軍屬定降班，其他可能遭遇同樣厄運的有東方、東昇與光華，這三隊得失分相差僅一分之微而已。因而這三支勁旅今後的每場比賽，是勝是和或者輸波，都與護級有直接的重大影響的。

圈內一般人士已有此估計，每戰定必落力而爭。近來球技漸有提高的東昇，在正常情形下，大有擺脫降班的可能。不過如果出現不正常的情況，則日那一隊隨同陸軍降班便極難估計了。總之，目前護級的形勢，多少搶去爭標隊伍的鋒頭也。（夏侯崖）

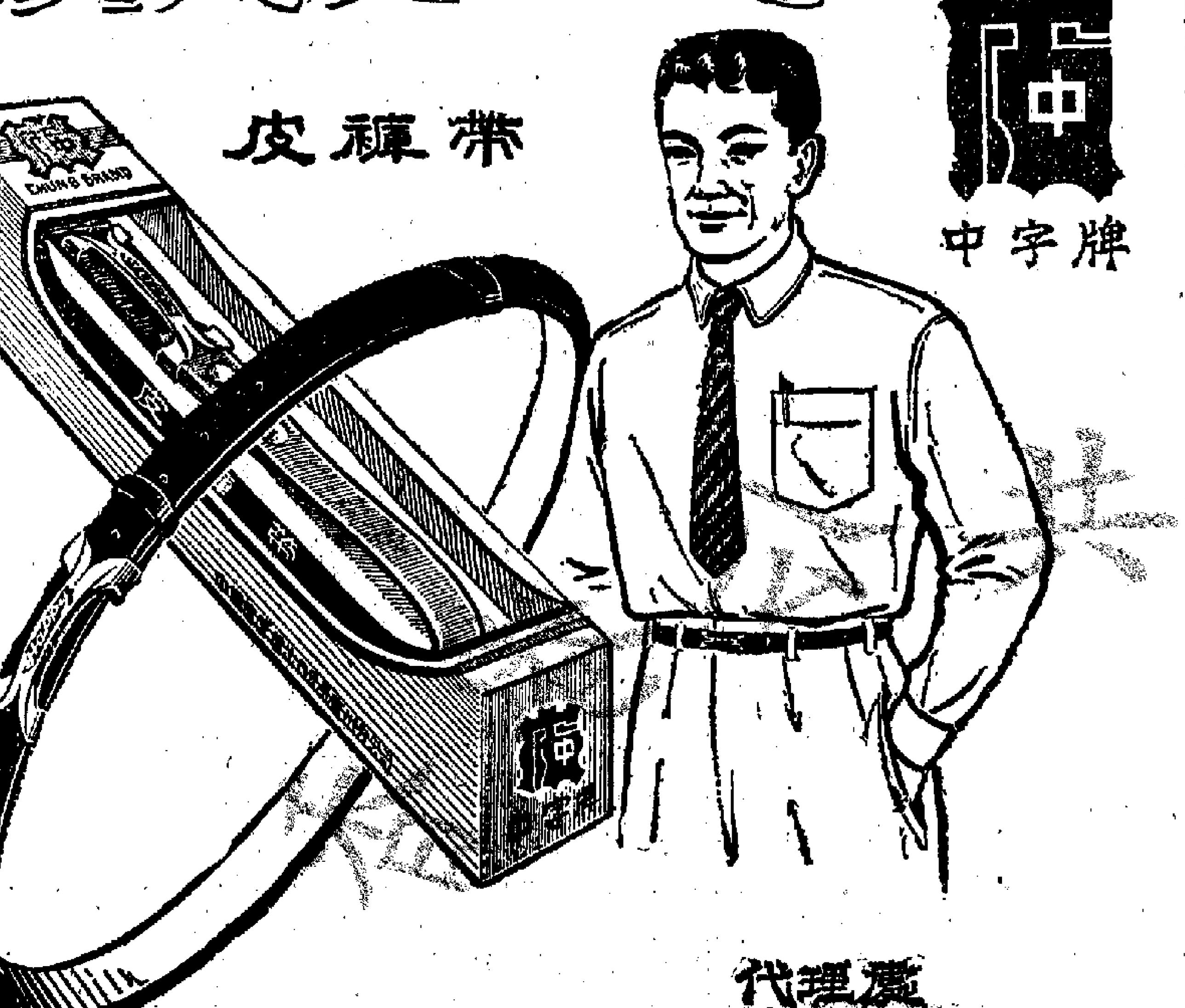
金禧杯球票
明開始預售

足總金禧杯足球賽決賽，已排定於本月十七日（星期日）舉行，兩場比賽「賀歲波」的三場預售票，明天開始預售。公開預售，亦同時開始接受定購。

東華對南華的金禧杯決賽首仗，排於十七日（星期日），在港府球場舉行，分別預售公開預售從明天開始，和屬會定購。公開預售一連三天，從明天開始，每天上午十時至下午六時，在香港大星期頭預售。十七日（星期日）上午十時至十二時則在港府場場館預售決賽次仗的預售票。屬會定購，十六日（星期二）和十九日（星期三）為廿一日（星期四）、廿一日（星期五）開始預售，公開預售從廿二日（星期六）上午十時至下午四時，星期日十時至下午二時，在港府場場館預售。

丹麥一九〇九奧丹士隊來港「賀歲」的三場門票，從今天開始接受定購，十九日（星期二）止截。屬會和有關人士領票日期從廿一日開始至廿三日下午一時止。公開預售則從廿五日（星期一）開始，分館站尚未公佈。（公孫系）

中國畜產進出口公司
廣州分公司



中字牌 皮褲帶
韌柔質皮
風靡觀美
代理處
香港：華潤公司
地址：中國銀行大廈
電報掛號"CIRECO"HONGKONG 電話 235011
澳門：南光貿易公司
地址：河邊新街94-98號
電話13385·2586

百樂門 今天續映 美高梅彩色鉅片 泰山 中文字幕 全新上印 情侶 主演：利奧泰斯 蓮修雲
今晚十二時半 英雄傳 保山河 李麗華 雲碧 雲鵬

京華 樂都 黃金 最後今天 邵氏綜藝體彩色歌舞大喜劇 花團錦簇 林黛 陳厚 主演 陶秦 導演 邵逸夫 監製

新華世界 京光 樂宮 國際 港九 今天獻映 八荒英雄傳 曹達華 陳寶珠 林鳳 李香琴 吳千楓 主演

大華 北城 龍城 太平 後天獻映 金片充滿青春氣息 小姐的丈夫

最後今天 王引 莫愁 主演 新婚大血案 王引 導演

金鷹 彌月之喜 珠江 國泰 普慶 後四場

珠江 明天午十二時早場 自君別後 白茵 江漢 主演
今最後四場 金鷹
銀都 只今天 一月寒衣 紅白牡丹花
普慶 今天放映 劉三姐 黃婉秋 主演 好女嫁唔論粧衣

明天聯映 周璇 漁家女

邵氏電影懋壇之作 七仙女 京華 樂都 黃金 明天獻映 凌波 方盈 SHAW SCOPE

利舞台 今十四天 平西誌
新華 豪華 狂瀾！第十三天
大華 飛天老爺 續集
新新 樂聲 玉樓春夢
娛樂 荷李活 名花有主
普慶 金鷹
皇都 皇后 麗聲 相思草 雙雄喋血

三訪苗金鳳

荷葉

很久不會見到有「港聯卿女」之稱的苗金鳳，那天到了香港港聯公司，見到她在公司的大客廳裏，手担一條又長又闊的薄紅綢跳躍飛旋，作出各種各樣的古典舞姿；而央在沙發上的舞蹈導演吳世勳，則有節拍地拍着手掌，一面在喊：「一二三前，一二三後，一二三在……」

苗金鳳在旋舞細喘中，與導者點點頭，又繼續練她的舞蹈。睹此緊張的練舞情形，自不好意思打擾她。

事有湊巧，第二次上香港港聯公司去訪問苗金鳳時，纔踏進港聯公司的門檻，却碰見一羣青年男女，在吱吱喳喳地交談。在辦公室的客廳裏，丁亮正替一個少女在量高度，青年編劇黃端則在和一個青年男子磋商。

「怎麼啦？你們在考新人？」我問丁亮。

丁亮點點頭，說：「可不是，昨天已經考了一整天啦！」

我笑望着丁亮，忍不住打趣一句：「唔，連我們的小生丁，也被動員起來做招考新人助手啦。」

「老實說，港聯每次招考新人，都是我做助手的。」他說，又替另一位青年男子度高。

「苗金鳳在麼？」我問。心想這種場面總少不了她吧？

「她正在經理室，做點考官哩！」丁亮答。走進經理室，果然見苗金鳳坐在辦公桌邊，看到考新人，一邊把新人的名字、興趣、按下來，忙得不可開交。

「成績好麼？」我問劉芳。

「有三幾個可以培養的。」劉芳答。經理室門開處，又進來一個少女，苗金鳳又埋頭做記錄工作。見她如此忙碌，我只好把找她談話的企圖打消。

第三次，我獨上港聯。這一次，我不但沒有落空，並且吃到一碗她請的夢肉雲吞，並獲得一些新消息。打扮着穿上一件時興的艷色對襟棉襖的苗金鳳，我竟發現她比一個月前胖了許多。

「苗金鳳，你比前胖了許多哩！」我說。

相信她一定樂意聽到我這句話。三個月前，我和她在紅寶石喝下午茶，為了增肥，她特別點一味洋蔥湯。事後，她告訴我，這一味湯對增肥頗為有效。

「是呀！我剛剛過了八磅！」她口爽地答。

「大概是洋蔥湯發生了效力吧？」我不忘打趣。

「不，是沒戲拍，睡眠足了的關係。」我還……個人就是這樣，戲拍得多，就會瘦的！」她說。拆開一封讀者寄給她的信。

「說起拍戲，我想問問你那部「珍珠淚」怎麼樣了？」我問。「還是我此來的目的。」

「早拍完了。」

「什麼時候推出？」

「大概是春節後吧。」

「接着「珍珠淚」之後，你將拍些什麼新片？」

「是一部彩色片，從影以來，我還不會拍過彩色片哩！」她說，似乎對拍彩色片很感興奮。

「劇本已經寫好了？」我又問。

「正在修改，好，就告訴你一個第一手消息吧，過了春節後，長城的小生張錚將為我們港聯導演一部新片哩！」

「那真是一個好消息，知道是什麼名字麼？」我問。

「劇本是由張錚自己在進行編寫，名字嘛，還不會定。等定了之後，我首先告訴你。」說着，她又去拆第二封讀者來信。我慶幸這次沒有白跑，在門路，到底，從她口中，我得到一些消息，不致空手而回。

新秀不斷湧現 北昆「擋馬」精采

·遐思·

前天看到了金馬公司的山東呂劇「借年」和片「擋馬」，我就曾不只一次地興起一陣陣的感嘆！解放前瀕死的昆劇，不但已經復活過來，而且還發揚光大，年青一輩的人才輩出，有着極其光明廣闊的發展道路。

這一齣「擋馬」是個北昆紀錄短片，不用說人們都知道這齣戲是一個傳統表演武打戲，由武旦與武丑擔綱。年前，當上海青年京劇團來港演出時，我看到了這齣折子戲；廣東潮劇團也曾上演這一劇目。當時的我，面對着這羣年青人簡直像舞蹈般的驚險身手，很是敬佩。心裏像覺得：這已是我國戲曲園地上後一輩的表表者了。誰知，一看這部片「擋馬」主演者的名字，也還是那末陌生，却同樣表演得那樣出色。

昆劇「擋馬」的女主角——武旦王瑞樓飾演楊八妹，焦光普一角由武丑張志華飾演。

王瑞樓這小姑娘看上去年紀不過十六、七歲，可是腿功夫却相當硬朗，穿起了大靴，身上可幾式極了。難得的是她不但武打好、扮相美，而且唱的也很柔美、很悅耳，並不因用武而壞了嗓子（從前一般練武功的演員，嗓子必受影響的）。王瑞樓雖沒有像上海青年京昆劇團中的武旦王芝泉踢十八根槍的表演（那是王芝泉在「白蛇傳」中的演技劇情所需的表演），但從傳統程式的角度看去，她的「擋馬」是原原本本武旦功，絲毫沒有一點疏漏。當演至焦光普嚇出她女扮男裝，並指她是楊八妹時，那臉上一股又驚又怕又怒的表情可細膩極了。

武丑張志華的身型緊實精悍。從他一出場的連滾十來個無頭筋斗起，到鑽腰牌、跨椅跳躍、空手戰楊八姐的單刀劍等，在在都使人看到他的基本功好。難得的是張志華的言行、動態很入戲，使人完全看不出他在演戲，而真像生活在實際中哩！

如果拿這一些武旦、武丑來作個比較，那我覺得武丑張志華，除了靈巧的功夫了得外，他的表演比飾楊八姐的王瑞樓更傳神哩！看來，張志華的年紀也不大，最多不過是二十許人罷了。

在「擋馬」中的楊八妹和焦光普

高遠（右）所怕的不是陳思思

日本雜誌選定 十二性感女星

日本出版的「銀幕」雜誌去年十月份臨時增刊，選定最負時譽的歐美性感女星十二人，她們是：

碧姬·芭鐸（法國）——在新作「歷險」中有全裸鏡頭，似乎要作衛冕戰。

珍·夢絲菲（美國）——黃金時代已去也。

歐柏西·瑪汀娜（意國）——新第一號國際性感女星代表。

愛娜·森瑪（德國）——結婚之後，將更迷人。

安·瑪嘉烈（瑞典）——正不斷冒升。

蘇菲亞·羅蘭（意國）——作風已轉向人情味方面去。

梅琳·狄步嬌（法國）——保持魅力。

珍娜·羅珊賓烈吉妲（意國）——命運與BB同，要作衛冕戰。

烏蘇拉·安德絲（瑞士）——正走紅中。

法蘭梭絲·雅努（法國）——正脫穎而出。

嘉芙蓮·史巴克（比利時）——正成熟中。

珍·方達（美國）——最性感女星的候補人。

（潤元）

傷年華之飛逝？ 金露華寄情詩畫

·黛妃·

金·露華今年已經三十二歲了；綠色的眼珠，粗而低沉的聲調……當她初自芝加哥來到影城荷里活的時候，原名叫做瑪莉蓮·露華，那時還只是一個黃毛姑娘，笨手笨腳的，徒具性感而別無特色；但那時除性感紅星烈打·希和芙色衰漸衰，電影老細們急待另行物色搖錢樹，於是就把金·露華捧了出了，大事宣傳說她將成為「烈打·希和芙第二」……因此，迄今人們還認定金·露華是一個百分之百的荷里活「手捧出來的」產物」。

使老細們有點失望的是金·露華始終無法做成「烈打·希和芙第二」，不但在事業上如此，而且在金·露華的私生活上，也似乎缺乏荷里活女明星應有的勁頭與活力。年紀已經三十幾歲了，却迄今仍是「寡女一條」，這在影城當紫紅星中，可以說是有史以來絕無僅有的。

說來難以使人相信，金·露華目前最關切的倒不是男人與賭窟的問題；她此刻醉心於詩畫藝術，而且正在非常專心認真地學習中呢。

金·露華看來很自負，她表示在電影以外，她的發展途徑還多得很。她為了滿足她的抱負，她特地在遠離荷里活二百五十哩的靜僻地區購置了一座海邊別墅，以便靜靜地進修學習。

金·露華把絕大部份的工餘時間單獨地消磨在這座海邊別墅裏；在那裏她散髮赤足，終日與黃沙綠水為伍，靈感一來的時候就埋頭作詩。

至於她的繪畫，大概可以用「抽象派」來概括描繪一切，很少風景、人物等比較現實的作品。有人問她願不願意把她的作品公開發售，她表示不願這樣做，因為現在人家買畫，顯然只是為了她是女明星的緣故，出發點決不會是欣賞她的繪畫藝術。金·露華決定要把她的作品保留到她死後才由售，她認為到那時候人們才會認識到它們真正的價值。

如謂：她的婚姻問題仍然很多男人追她，但她從來沒有打算過結婚，因為她認為婚姻是無法維持長久的，何況她自己還是一個天主教徒呢！金·露華坦白表示自己決不能忍受拘束的生活，爲了自由自在地過日子，她寧願做一世光棍，也不願去受罪。

金·露華的這種觀點很不以為然，有人希望她去接受精神病專家的治療，結果被她痛斥了一番，財了一個沒趣。雖如此，金·露華對拍片倒還是努力的，她去年完成了兩部新片——「Kiss me stupid」以及「The amorous adventure of moll flanders」，直到最近，才從倫敦返回家去。

金露華

春節中歌座一景 音樂家紛上舞台

·二樓客·

這幾天戲人紛紛埋班。埋班除台柱下欄等個劇團的樂隊，打鑼、掌板、頭架等，總要十人八人。大老倌落班，總要……就是物色掛面人材。一班以外，另一件要事，……

平時，好些音樂家們，今春節出現了十多個班，拉去了百多位音樂家，不難全部「瞓」起來。據一位歌壇主持人說：我們對於這個問題，好在港九已有所準備，節初期，十多家歌座中，在春節期中，年晚收爐，總有幾天歇唱，年初求市，……都些音樂家返了幾天歌壇，即須回歌壇了。

自己認為合作慣的樂師伴奏，謂之「私伙音樂」。如新馬之必要尹自重、吳君麗必要林兆鎏，而何非凡必要陳錦，鳳凰女必要馮華等。

在春節中，所有大老倌都登台了；有名氣的音樂家也都上陣，而且在春節時期，所得又每加倍計，因而好些音樂家，看在錢和情面上，都樂於去上舞台，放棄其他工作。

高遠怕什麼？ 靜靜告訴你：他怕上電視

江曉霞

陳娟娟說：我怕吃羊肉，一聞到羊肉的味兒也受不了。所以，到內地拍「金鷹」時，我給當地人惱了很多麻煩，他們要時地替我換一些伙食，這伙食間也是另外為我和一些不吃羊肉的女演員而做的哩！

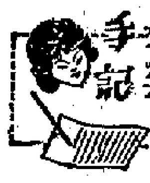
然而在「金鷹」中的英雄——布爾固德——高遠，却是什麼也不怕。有人說：高遠當然什麼也不怕了，他只怕鬼跟一個人。這句話若是早一個星期說也許還不錯。因為他的「怕」思想，只是一種夫妻間的感情成份而已，沒有什麼可恥的。那末，高遠怕什麼呢？說來也好笑，原來他千里赴大草原，什麼都不怕，但却為「金鷹」一片收得他要上電視而怕起來。

以高遠這樣一個對上銀幕來說是「身經百戰」的演員，居然連這小小一塊方銀幕的電視也會怕起來？如果不是親耳聽來，我想我也不相信呢？

為什麼高遠天不怕地不怕而獨怕上電視？原來說穿了，理由也很簡單。因為他從影了快十年，還未上過電視呢！況去公司的女演員上電視，高遠常常站立一旁，以第三者的身份在跟她們開玩笑，如今輪到他……嘿！高遠用一句廣東俗語說：「嘉」「忐」呀！

果然，高遠弱點一揭出，朱虹與陳娟娟都擁着說：今次重嘴報仇？哈哈。

據說高遠上電視之期將會是本月十七日晚上，我們且看他如何的怕吧！



娛樂手記

個損失，北歐的影片在香港本來就少機會看得到，奈何實在抽不出空去，只有期望他日公映時再看了。

那天看完「飛天老爺車」的續集出路，跟朱蒂聊着戲裏那些笑料，似乎意猶未盡，反正時間還早，就索性上「關宮」去喝杯茶。去到「關宮」剛一坐下，朱蒂碰到一位進了「邵氏」搞編劇的朋友，朱蒂笑他身居編劇，應該提供點消息。他一聽就搖手不及，說道：

「我的確不知道什麼消息，絕無可奉告。」話才住口，又道：「邵氏」那些新人，都在作場記，可算是點消息罷！」這消息對「邵」來說可以算「新」，但對電影圈來說，半點也不新。長城、鳳凰、新聯的那些個新人，誰不會做過場記來，像勞若冰也仍在做「我來也」的場記哩！當時，朱蒂故意開他的玩笑道：「「邵氏」請了你這個編劇挺不錯，速宣傳都變上了，他們該給你支多一筆宣傳費才對哦！」

跟着又問：「在「癡情淚」中的男主角見過沒有？到底叫什麼名字？」朱蒂這一問問得很巧妙，我也知道，有關內幕的消息，他不會洩露，但總不致連個人名也要保密罷！

「癡情淚」男角名凌雲

辛妮

「阿，那男主角本來叫龍天，邵逸夫說改名龍飛，才對了。」他口口聲聲說手續，這可以算顧手消息罷！」據說「邵氏」最近才聽說他，他叫名字又改名字了，據說那位仁兄本來的姓是謝，那個龍字難叫，索性按林子用廣東話唸起來是閉塞音，而林字改了凌，又改成了凌，單名一個雲字。不夠響亮，於是改成了凌雲。

凌雲這個名字不算新，粵語片圈裏有位演員叫凌雲，過去也曾有位同文用凌雲作筆名，想到「邵氏」那位新人也用了這個名字。凌雲之名何其多？

後來知道另有人用此名字，就棄而不用了。沒說起改藝名，也是件煞費腦筋的事，記得「鳳凰」初捧勞若冰的時候，就準備為她另改藝名，前後總改了五六十個之多，但都不夠理想，結果還是用了原來的名字——勞若冰。

小說林

四大盜

千金文　黎水圖

（六一六）金必發吩咐阿蘇翻茶，文客氣地朝宋明道：「未敢請教諸位先生高姓大名，光臨寒舍，有何見教？」他裝成好像甚麼事都不曾發生過的樣子。

宋明心中暗罵道：「你這傢伙，劍會騙謊！」他決定不與金必發扯皮，直截了當地對他說：「金先生，關於令郎被匪徒綁票去的事，我們已經都知道了。我們覺得很奇怪，金先生一直是位良好的市民，為什麼發生了這樣的事，竟不向警方報告？」

（六一七）金必發沒想到宋明竟這樣厲害，開門見山，直入主題，他不但不承認，又不敢不認，宋明的話叫說得那樣肯定，顯然他並非完全無據的。當面撒謊，須得擔起後果，怒亦未必擔得起發覺猶如頭，這會兒也說是不知如何是好，一張胖臉紅紅白白地，十分難看。

（六一八）宋明道：「金先生你且放心，我們此次來訪，絕無與先生為難之意，我們需要的是誠的合作。」

他語意懇摯，拉下一把頭凑到他耳邊，如此如此，這般這般地說了些話。

金必發大喜，握着宋明的手說：「若是如此，兒子總算不會有事成之日，當重重有酬，決不食言。」

兩人相視而笑，十分歡喜。

寶釵記

沙丙

化粧舞會

十二　松本清張　鄭山譯

肥皂之戀

白雪鴻

借人自記

人中華

追蹤殺手

是日也

一〇三　示威

「這可不容易猜呵！」這就出白小雯面有得色地說道：「誰……「是誰？」跟白小雯同來的柳翠翠也不知道，……

「把人之妻」

安妮道：「高長早就對我說過，她要幫我們的公司，有便買點東西，由我打個電話到人寓所去找她。等她買完之後，我就請她吃東西。……」

Ta-Kung-Pao 342 Hennessy Road Hong Kong　督印人馬廷棟　經中國人民郵政登記為新聞紙類　廣東人民郵政管理局執照第十五號　第二萬一千九百七十六號　今日出紙兩張半　零售港幣一毫　每月本港三元外埠七元　香港有限公司承印務有限公司

金日成致電蘇加諾 支持印尼正義行動

銀行　中2A號　信箱19號　自一定規議協　率利歉存期定　五厘　週息　六厘半　週息　另議　上

四川大邑的地主莊園

緝資

莊園主劉文彩

四川大邑縣安仁鎮東南一華里，有個佔地六十餘畝的大莊園。這個莊園在解放前是大大有名，在解放後也是大大有名。在解放前，它的主人是「活閻王」、「川南王」、「劉五扇帝」劉文彩的大公館；解放後它被闢為「地主莊園陳列館」，從一九五八年起，先後前去參觀的有七十多萬人。從那裏，人們具體生動地看到地主的一切罪證。

提起劉文彩，真是來頭不小。他是四川省大邑縣安仁鎮人，是四川軍閥最大、罪惡最多的大軍閥、大地主集團的成員之一。

遠在一九二二年，四川軍閥混戰中，劉氏家族輪換騎上了軍事政治舞台。劉文彩依仗家族中的四川軍閥勢力，於一九二七年離開大邑到宜賓，以由收押收租、燒房賣酒的地主惡霸商人身份，開始充任軍政要職的官員。他先後擔任過敘府（今宜賓縣）的「船捐局局長」、「敘南處處長」、「禁煙查緝總處處長」和「統捐局局長」、「川江航運管理局局長」。隨後又升任「川南稅捐總局總辦」。一九二九年，劉文彩更勾結官僚、軍閥進行反共、反人民的活動，擔任了「敘南清鄉司令」。在這期間，他依恃權勢，大肆搜刮勒索，橫徵暴斂，貪污受賄，為了走私販毒，他還買了三艘輪船。他在川南一帶殺人如麻，惡名昭著，人人憎恨，背地都罵他是「川南王」、「劉五扇帝」。

搜刮銀元八百萬

一九三五年，四川軍閥最末一次大混戰結束後，劉文彩在川南失掉了勢力，就帶着他搜刮的民脂民膏八百餘萬銀元和無數金銀財寶回家了。

劉文彩在川南期間，就曾經數度派人回家修公館、置產業。回到大邑縣以後十四年中，更大肆擴展其勢力，兼併土地，霸佔房產。憑藉他劉家政治上的權勢，拿着蓋有「四川省財政廳」大印的空白「官契」，四處「買田」、「買地」、「吃心心田」，霸佔公田廟產。他家佔有的土地，由幾十畝很快就兼併到一萬二千多畝（劉氏家族霸佔和發佔的土地近三十萬畝），變成「四方土地都姓劉」的大地主了。劉文彩用高租重押，大斗小秤，逼得廣大農民「押佃一筆，眼淚長淌」，「放下鐮刀沒飯吃」的慘境。農民走投無路，向他借貸，又是高利盤剝，使成千上萬的農民傾家蕩產、妻離子散。

除此之外，劉文彩及其家族還在成都、重慶、雅安、上海等地，開設「仁和」、「裕通」、「成益」、「惠通」等十二處錢莊，操縱市場，投機倒把。後來，他還假造「中央銀行」匯票，搜刮勞動人民的血汗。以劉文彩為代表的劉家地主的萬貫家產，就是在勞動人民痛苦死亡的基礎上壘發起來的。

四川軍閥的大邑系

劉家地主在四川軍閥中自成一系——大邑系，勢力很大。劉文彩為了鞏固他的罪惡統治，進行各種黑暗活動，還網羅了川西、川南、及康西等地十餘縣市的土匪、惡霸、地痞、流氓，組織成一個號稱「公益協進社」；他還開辦「文彩中學」，培植心腹爪牙。為了保衛他的巢穴，劉文彩又特設了一個手槍連的武裝衛隊，並且豢養了大批爪牙。那些依仗着主子的勢力橫行霸道，無惡不作。為劉文彩所直接控制的地主武裝，使大邑一地就有一萬餘枝槍。他為了鎮壓反對他的人，私設公堂、特製刑具、秘密建造「水牢」，被他害死的善良農民成百上千；他在川南任「清鄉司令」時，更是殺過不少的人。

一九四九年解放前夕，劉文彩隨着蔣家王朝的崩潰而病死在成都，但是，劉文彩的罪惡，人們卻永世不能忘懷。（一）

「北京人」的下落

宋大仁

中國猿人（北京人）頭骨是我國極其珍貴的科學文物，一九二九年在河北省房山縣周口店發現。中國猿人是四、五十萬年前生存在我國的原始人類，它的發現和研究，引起了全世界學術界的推崇和重視。可是，就在發現它的時候，美帝國主義者就伸出了魔手。

美國洛克菲勒基金會利用所謂「資助」的名義，控制了研究的權利。結果對中國猿人（北京人）的研究項目，反要由美帝分子來決定，中國科學工作者不僅沒有研究的機會，甚至連多看幾眼也不可能。經過多年發掘和研究的全部中國猿人和山頂洞人化石，存放在美帝分子辦的北京協和醫院解剖室內。一九四一年十一月初，協和醫學院總務長博文，就把北京猿人化石以及其他猿人化石裝了兩大木箱，其中包括北京猿人化石、山頂洞人化石，以及在雲南、廣西發現的猿化石，一起運到美國大使館。後來，美國大使館為日寇佔據，中國猿人即告失蹤。一九四三年五、六月間，曾一度傳說在天津找到，後來一直沒有消息。直到一九四五年十二月四日，天津「大公報」刊載的所謂盟國最高總部發表的消息，說是為日本侵略軍竊去，運到東京的中國猿人骨骼已發現。但後來國民黨反動政府又宣稱「盟總」接收的是石膏模型，真正猿人化石，還是沒有下落。

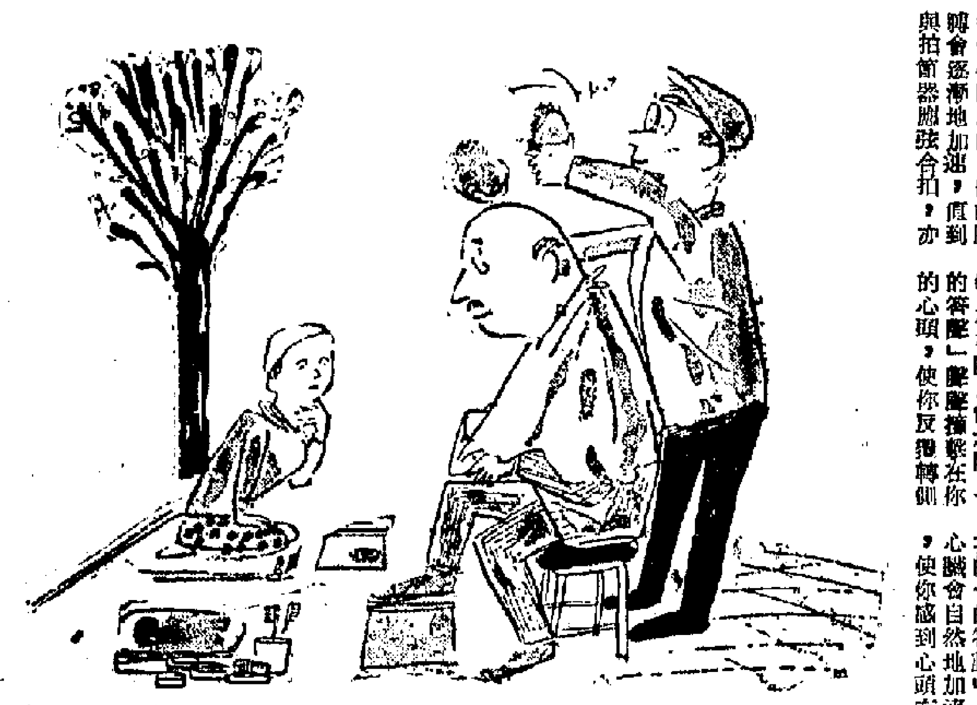
一九五二年元旦，「人民日報」報道說：我國著名古生物學家楊鍾健收到德意志民主共和國柏林洪堡大學古生物學家韓納博士（Walter G. Kühne）一九五一年十月六日的來信，證明中國猿人的標本確係美國強盜從日本人手裏搶去，信裏說：「今年春天在倫敦大學解剖動物系教員休息室進午後茶點的時候，華特生（Dr. U. S. Watson，倫敦大學古生物系主任）告訴我們說，『周口店』的頭骨現在美國自然歷史博物館裏，……這個標本是一個美國兵由日本農家博物院中搶掠去的。……我不知道你是否早已知道這個消息，我聽說的時候，卻大為吃驚。」

我國珍貴科學文物——中國猿人化石，已經在美國紐約的國家自然歷史博物館中發現的消息，再度暴露了美帝國主義的無恥的盜竊行為。

中國猿人少年女性復原像

猿與人

人是從猿人進化來的。猿人又是從古猿進化來的。有位學者說，人體有九十八處似黑猩猩，八十七處似大猩猩，五十六處似長臂猿，八十四處似新舊猿，六十四處似狐猴，五十三處似狗……



心臟跳動有秘密

·呂品·

最近世界著名的西德麥克斯·卜蘭克行動心理學學院（Max Planck Institute of Behavior Psychology）內的科學家們，經過長時期的觀察研究，發現了一項有關心臟跳動的秘密：原來心臟的跳動是與外界有着非常密切的關係的。簡直可以這樣說：心臟的跳動是可以用人為的外界操縱來決定或改變它的節奏的。

舉一個例子來說：假如你的正常脈膊（即心臟的跳動）是每分鐘七十次；現在，拿一個每分鐘拍擊一百次的拍節器放在你的身邊，在半個小時以內，你的脈膊會逐漸地加速，直到與拍節器脈搏合拍，即脈膊每分鐘達一百次。

同樣地，脈膊亦會受到時辰鐘的「的答」的影響；當你的臥榻旁邊安放着一隻時辰鐘，在夜闌人靜之際，「的答」聲聲撞擊在你的心頭，使你反覆轉側，苦苦難於入睡，其理由原來就在於此。假如你的心臟習慣上跳動得很慢，每分鐘只有六十次，而床邊的「跑馬鐘」每分鐘卻發出一百二十次的「的答」聲，你的心臟會自然地加速跳動，使你感到心頭有小鹿跳動……

死後三日作新娘

潤元

奇人奇事

如果你到英國牛津夏利遊覽，村民會告訴你關於瑪麗·史密斯十幾年前因謀殺罪被處絞刑後三天結婚的事。

瑪麗是個普通的村姑，結識了一位英俊青年，感情已達到互論婚嫁的程度。但當她珠胎暗結時，他跳之夭夭。這位羞愧交併的村姑，受不住輿論的壓迫，立刻把小生命扼殺。結果她被認定有謀殺行為而被判死刑。

絞刑舉行後，她的屍體運往殮房。在那裏的兩位醫官證明她已殞香消後，便各自回家。

後來，其中一醫官折回殮房，打算取回遺下的東西。就在那個時候，他聽到一點兒聲音。他向四周察看，但除了瑪麗的屍體外，一無所見。他認定是自己的錯覺。可是，當他快要離開時，清楚地聽到一聲呻吟。他以為有人藏匿在那裏，所以徹底搜查一遍。最後，他發現瑪麗復甦了；由於一種奇蹟，使她經過絞刑而仍能生存。她的頸項滿布繩索的痕跡，但沒有折斷。至於她的心臟停了多久則不得而知。

兩天後，她果然獲釋了。

當她離開監獄時，有個男子來接她，那是在她未被判罪前即想和她結婚的人。他曾要求王院承認她是一個經已行刑而仍倖生存的人，可視作無罪，他一口答應。翌日，他們便舉行婚禮了。

瑪麗愉快地度着死後的餘生，現已成為幾個孩子的母親了。

勿換話題

·玉

男：「我的愛人喲！你就是世界上我唯一渴望的東西。」

女：「那麼，我們可以結婚了。」

男：「我的愛人喲！希望你不要改換話題。」

奬券與抽奬

丁人

大公園

一生奸詐徐世昌

·蘇憲·

監視清室

溥儀退位以後，袁世凱叫徐世昌留在北京照料清室，實際上是暗中監視，徐也是忠實執行了的。

看在李鴻章面上

左右逢源國務卿

宴會不歡而散

（七）

生活

徐思

打得好

被擊落四架之後，台灣蔣幫軍認U—2飛機不堪一擊。

U—2曾被擊落幾架，但飛機時竟以不堪一擊聞，真是不打不認也。

一枝獨秀

小說林

龍鳳宝釵緣

梁羽生　雲君圖

第四回：豈有明珠投賊窟　忍揮寶劍闖情關

·版權所有·

（二〇一）

秦淮金粉俠

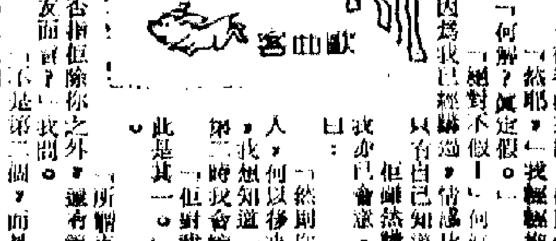
舒信

五　惟有美人稱妙計　從無才子不鍾情

（一〇三）

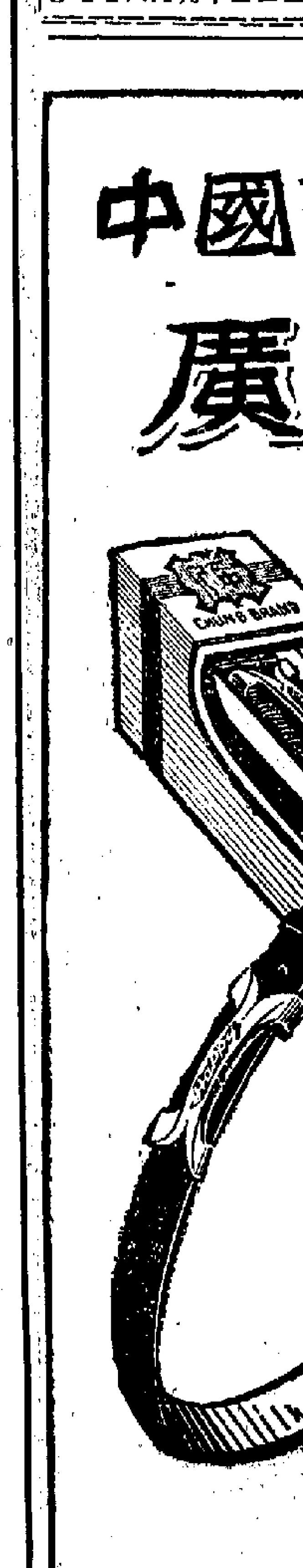
第七十九回　班禪更番飲自稱坦白　吼聲一再作難復奏官

（三〇八）



犬馬生涯

中國……廣……

京華　樂都　黃金　最後今天　邵氏綜藝體歌舞彩色大喜劇　花團錦簇　林黛　陳厚　陶秦　鄧逸夫

利舞台　今日西片　平西誌